SALARIAL: Caba cu desigualdad, ahusta solamente salario di esnan cu entrada abou • **Pagina 6**



Diabierna
12 di Oktober 2007
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50



Edwin Roos,
Presidente di KvK

Aumento di edad di pensioen pa 62 aña t'e caminda mas viable

• Pagina 3

ARUBIANO TA BIRA CAMPEON LATINO AMERICANO



RECIENTEMENTE a tuma lugar e competencia di Karting International Latino Americano unda e hoben Arubiano, Christopher Arends di 19 aña di edad, a resulta e ganador absoluto den e caredanan na Bogota, Colombia. Christopher a logra tambe riba su nomber otro titulo di Segundo Campeon cu el a conquista como prome luga den e categoria 125cc, den clase Easykart. Diadomingo dia 7 di october, riba pista di Bushiri, Christopher den su Easykart nr.420 a gana e competencia local y asina ta haci su entrada p'e Mundial di Karting na Cervia, Italia. Tur careda ta supervisa pa FIA y ta organisa pa NACAM.

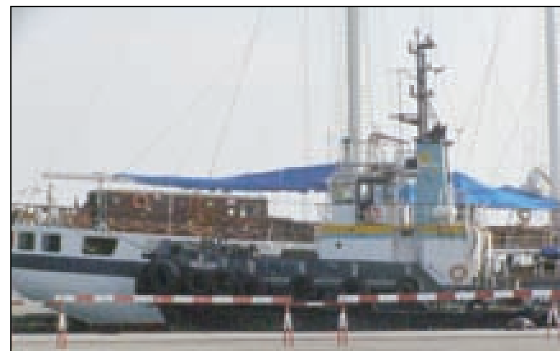
Christopher Arends lo representa Sur, Norte America, y Caribe como campeon. E careda na Cervia, Italia t'e maximo cu un coredor di karting por logra den su carera, desde 1960. Mundo di Karting Arubano tabata desea di por yega mundial na Italia. Awe Aruba ta hopi orguyoso di su yiu di tera Christopher Arends cu a logra drenta mundial na Italia. Nos ta sigur cu e lo bai haci un tremendo trabao atrobe. AWEmainta ta desea Christopher tur clase di exito.

Parlamento Hubenil tin eleccion dia 22 di november awor na tur scol rond Aruba • **Pagina 4**

A kita unilateralmente pago cu check sin ofrece comercio un alternativa eficiente

• **Pagina 3**

A muda Polinesia



AYERA tardi, APA N.V. a tuma decision pa muda e crucero chiquito aki, cu tabata nabega den Caribe, pero a confronta problema financiero, pa haf di Barcadera. E tripulacion mientras tanto a ser manda pa nan respectivo islanan. Kico lo bai pasa cu Polinesia, no ta conoci ainda, pero e lo tin cu cubri su gastonan, prome di por hay'e bek. Of APA N.V. lo bai bende na findishi.

Sasaki a adapta plan original di RCI, creando e.o. condo's, timeshare, mas un casino luhoso

• **Pagina 2**

Ora KvK sinta bao 4 wowo Minister Booshi Wever, e ta coopera bon

• **Pagina 2**

APA N.V. y RCI tin un acuerdo tentativo riba mesa, y ta delibera riba e modelo di financiamento

E Memorandum of Understanding (MOU) cu APA N.V. a firma cu Royal Caribbean International (RCI) ta ensera dos producto definitivo. Mester a yega na un acuerdo di consesion, cu ta bai regula con e terenonan di haf lo bai wordo usa p'e desaroyonan nobo y e otro ta, cu mester bin cu un plan nobo, con e haf lo worde desaroya na haf.

E discusion riba e dos puntonan aki, si mag di yam'e asina a keda termina, cu ta motibo cu nos a aserca Alfonso Boekhoudt, Director di APA N.V. kico a tuma lugar te awor. E Director di APA N.V. a confirma di a keda cla cu e puntonan menciona, y cu esaki a keda presenta tambe na Hunta Comisario como n'e accionistanan, cu ta Conseho di Minister y asina por bisa cu APA N.V. a cumpli cu loke e MOU tabata prescirbi.

Awor loke ta pendiente ainda, cu e dos partidonan (Gobierno y RCI) mester yega na un acuerdo financiero, tocante e consesion. APA N.V. di su parti tin cierto condicionnan pa cu e consesion di su terenonan y un di e condicion ta sigur financiamento completo di mudamento di e haf di carga pa Barcadera. Si esei no por wordo saca for di e consesion, APA N.V. no por sigui cu demas desaroyo di haf di Oranjestad, según splicacion recibi di Alfonso Boekhoudt.

Di parti di RCI naturalmente nan tin un parti di un 'return on investment', cu sigur nan kier logra cu tur e inversionnan cu nan lo kier bai haci na Aruba. Si nan no por saca nan ganashi for di e consesionnan, lo nifica cu no tin ningun clase di deal cu Aruba mas. Kico por t'e solucion?

Según Alfonso Boekhoudt, nan ta bezig cu un modelo financiero, cu ta riba mesa actualmente y tur dos partido (APA y RCI) ta trahando riba e modelo aki, unda ta haci ahustacionnan necesario di acuerdo cu e mercado di Aruba, pa wak si por cumpli cu e exigencia y requesitonan di tur dos partido.

Di acuerdo cu nos informacionnan, ambos partido ta masha confia di haya otro a lo largo pa logra meta di cada uno. Pa loke t'e demas condicionnan pa cu e consesion, esei si ta uno basta extenso y como tal ta haciendo algun coreccion tambe, unda sigur e exigencianan di seguridad cu APA N.V. a exigi pa pone den dicho contrato y e formato di uso di terenonan di APA N.V., pero esei si ta practicamente cla.

Sasaki a adapta plan original di RCI, creando e.o. condo's, timeshare, mas un casino luhoso

E plan original cu Royal Caribbean International tabatin pa desaroya nos haf, cu e.o. mas bien lo tabata creacion di un otro shopping-mall, cu sigur lo bai mata henter centro di Oranjestad, Gobierno a pidi pa Grupo Sasaki di Merca haci un analisis con por bai na desaroya henter e area ei. Semper y cuando teniendo cuenta cu tur proyecto rond di Oranjestad tambe.

Ta Grupo Sasaki a bin cu un plan, cu a deliñea henter e desaroyo deseable, y cu Gobierno por biba cune, pa cual durante e deliberacionnan a presenta e plan aki tambe na RCI, y asina nan a bin cu mas componente di parke, mas area berde, mas aceso pa laman pa publico, pues tog a bin un cambio tog significante den e plan original di RCI.

Pa loke t'e componente condo's, aparthotel, timeshare, etc., cu RCI tin den su plan original, esakinan no a cambia.

Loke si por mira awor, cu tin plan pa bin un casino luhoso den e compleho di condominium, timesharing, etc.

No por bisa cu ora cu Downtown Management a anuncia su plannan, a pone cu Grupo Sasaki a bin cu su cambionan n'e plan original di RCI, pero si t'asina cu a sinta na mesa cu e desaroyadornan di Downtown Management, y wak nan plan y APA N.V. a wak unda nan por ahusta nan plan pa cumpli cu e metanan di RCI.

Den combersacion cu Alfonso Boekhoudt, el a confirma tambe, cu esaki ta motibo tambe cu a contrata Grupo Sasaki pa yuda henter e desaroyonan aki. Alfonso Boekhoudt, Director di APA N.V. ta afirma tambe cu RCI a tene debido cuenta tambe cu loke cu APA N.V. a presenta na nan di parti di Grupo Sasaki.

Manera ta conoci, Gobierno kier bende edificio di DOW, pa cual tin varios interesado, pero ningun di e interesadonan aki kier paga e prijs cu Gobierno ta pidi p'e edificio aki. Ademas DOW no kier permiti un di e interesadonan aki e posibilidad di bai mas halto di loke e edificio aki ta actualmente. Pero hecho ta, asina cu cuminsa cu e desaroyonan den haf y den becindario, y mira kico lo bai bira e entrada nobo di nos haf, e prijs di edificio di DOW lo aumenta mas ainda.

Esaki tambe ta motibo cu tin otro desaroyadornan cu tin nan tereno cla n'e caminda paralelo cu Lloyd Smith Blvd, banda di t'e ainda e parti di Zona Liber, cu tambe ta cla pa worde desaroya den e.o. condominium luhoso.

Camara di Comercio ta lamenta expresionnan di Minister Wever

Ora KvK sinta bao 4 wowo Minister Booshi Wever, e ta coopera bon

MINISTER Booshi Wever a lanza comentarionan directo contra presidentenan di Camara di Comercio y ATIA, cual no ta promer biaha tampoco. Edwin Roos, presidente di Camara di Comercio ta reacciona riba e comentarionan aki.El a bisa cu un Minister den su funcion ta haci cierto expresionnan asina poniendo Camara di Comercio, ATIA y otro organizacionnan respeta den comunidad den un luz negativo como si fuera nan ta haci politica y tin nan preferencia politico.

Roos ta bisa cu semper ora tin critica riba Gobierno parti di e critica lo ta similar na esun di oposicion, pasobra oposicion tambe tin su puntonan contra Gobierno. Pesey e ta comenta cu ta hopi facil pa bisa cu ATIA, Camara di Comercio y otronan tin mesun opinion cu oposicion, pasobra berdaderamente den hopi caso e lo ta similar.

Esaki no kiermen automaticamente cu e entidadnan aki ta liga na e grupo ey of hasta cu nan lo tin un agenda scondi pa yuda e grupo ey bin back na mando.

Un biaha mas Edwin Roos a lamenta e comentarionan aki, specialmente di Minister Wever cu ora cu nan tin reunionnan cune ta trata di reunionnan hopi 'zakkelijk' y hopi al caso. "Mi ta kere cu e ta un di e Ministernan cu ora di reunion, ora cu ta gewoon bao di 4 wowo, tin hopi negoshi cu bo por haci cune den e sentido cu bo por haci hopi afspraak cune. No tur ora bo ta di acuerdo cu otro, pero esey no ta kita afor cu bo por sinta na mesa y nos ta bisa e Minister tambe cu nos ta keda haci uso di nos derecho pa aserke y tambe di dune un conseho pidi of no pidi".

Finalizando, Edwin Roos a bisa cu Camara di Comercio no ta bai cambia su forma di traha, ta lamenta e expresionnan haci y cu lo sigui traha segun nan consenshi y profesionalismo cu e organizacion di Camara di Comercio tin semper.

Aumento di edad di pensioen pa 62 aña t'e caminda mas viable, aumento di prima no lo ta consehable

PRESIDENTE di Camara di Comercio Edwin Roos a duna su comentario riba e asunto di edad di pensioen.
El a bisa cu 3 aña pasa tur gremio sindical y comercial hunto cu Gobierno a yega hopi leu cu Gobierno tocante e cambionan cu mester tuma lugar den e sistema di pensioen cu tin.

Algun luna pasa Camara di Comercio tambe a publica un raport tocante e problema di vergrijzing cu tin aki na Aruba. Pesei e ta bisa cu e señalnan pa tur hende cu 'un tiki placa di sinti' ta cu mester haci algo cu pensioen.
E parti cu Camara di Comercio ta kere cu ta menos popular, pero casi sigur no por preveni ta aumento di edad. Ta di opinion cu na e momentonan aki un aumento te na edad di 62 aña mester ta suficiente, pero ta wak e trendnan mundial caminda cu e edad aki a bai na 65 aña y ta papiando hasta di 67 aña.

Siguientemente Roos a bisa cu e tin di haber cu e hecho cu hopi hende di mercado laboral ta cuminsa traha mas laat cu antes. Antes ora caba scol secundario cu 16 pa 18 aña ta cuminsa traha y asina tabata aporta cu e labor na economia y comercio di e pais cu mas of menos 35 pa 40 aña.
Awendia cu hende ta bai studia afor, ta specializa y hasta ta tuma un par di aña sabbatical prome cu nan echt cuminza drenta e forza laboral ta na edadnan mas halto y ta aporta menos na e parti di pension.
Otro problema cu tabatin ta cu tempo cu Aruba su economia a crece na un speed hopi grandi cu a importa hopi labor di afor, a importa hendenan den edadnan di 30 pa 40 aña y nan tampoco a aporta completamente na e fondo di pension, pero si awor a cuminsa cobra nan pensioen. Ya caba por mira cu e cantidad di hoben cu ta caba scol no ta suficiente pa cubri e cuponan cu ta keda habri y esaki ta ilustra caba e problema di vergrijzing y manera cos ta bayendo awor aki, edad di 60 aña no por ta sostenibel mas.
E otro posibilidad cu lo por tin ta aumento di prima, pero mirando e gastonan cu comercio tin caba Camara di Comercio ta kere cu e aumento di prima n'e momentonan aki sigur no ta un opcion viable.



Mientrastanto Minister drs. Booshi Wever a laga sa caba cu bou di Gobierno actual y probablemente den e otro Gobierno, cu lo ta di signatura di MEP atrobe, nan lo no papia mes di aumento di edad mas. E fondo di pensioen ta fuerte y por carga e peso aki pa un par di aña mas y pesei e no ta kere cu p'awor Gobierno aki sigur lo no discuti un aumento di edad.

Anselmo Pontilius di FTA a laga sa cu nan sigur lo no permiti pa bin un aumento di edad, sin participacion debido di e gremio sindical.

A kita unilateralmente pago cu check sin ofrece comercio un alternativa eficiente

EDWIN Roos, papiando den su calidad di presidente di Camara di Comercio, pero tambe di ehecutivo di banco local a duna su posicion riba e decision di Servicio di Impuesto di Aruba (SIA) di no acepta checknan mas.
E ta bisa cu for di punto di bista di comercio, esaki lo trese cune un extra ineficiencia, pasobra e persona lo haya su mes ta haci e pago cu un transferencia na banco y despues mester bai proba na SIA cu berdaderamente e pago a wordo haci, es decir, no ta spaar ningun gasto di bode cu toch mester sigui bai SIA y di otro banda, tin e extra tramite pa haci pago via transferencia, busca e comprobante cu a haci e pago y asina registre na SIA.
Tambe e ta bisa cu e medida aki no ta aumenta e servicio cu Ontvanger mester duna comercio.
Si wak'e di banda di Ontvanger, Camara di Comercio no a haya ningun informacion tocante e cantidad di checknan sin fondo, cual den nan opinion no ta dje halto ey.
Como parti di Otnvanger y banco, Roos ta bisa cu tin menos gasto pa procesa un transferecia cu esun pa procesa un check. For di e punto di bista ey por comprонde cu Ontvanger a dicidi di bai prohibi uso di check.

Si no tin alternativa eficiente pa haci e pago, Edwin Roos ta kere cu lo haya toch un aumento di cash y asina no lo logra e eficiencia cu kier a logra, pasobra keto bai pago cu check ta e manera mas eficiente pa gran parti di comercio haci su pagonan na Ontvanger.
Mas aleu, Roos ta bisa cu no por kita e manera di pago mas eficiente pa comercio, esta check, unilateralmente sin duna otro servicio cu por lo menos lo ta na e mesun nivel di eficiencia.

Parlamento Hubenil cu un imagen nobo ta yama bon bini na miembronan nobo

AYERA mainta Parlamento Hubenil Aruba a convoca un conferencia di prensa caminda a papia riba kico Parlamento Hubenil ta bezig cune y kico tin riba plan pa trese cu e diferente proyectonan cu nan ta haciendo.Parlamento Hubenil den transcurso di e bestuur nobo cu a sinta a bin cu un plan pa cambia e imagen di Parlamento Hubenil y asina tambe a presenta un logo nobo. Full e cambio ta bin cu su imagen y logo nobo. Banda di esaki tambe nan a bin cu un tema di aña cual ta abuso di menor. Tambe lo bin cu diferente otro proyecto di cual caba a bin pasonan di balor.

Miembro di Parlamento Hubenil Aldrich Kelly a comenta cu e aña aki nan a cuminsa traha riba nan miembrecia. Miembrecia di Asociacion Conseho Hubenil Aruba ta pa dos aña y den ultimo temponan aki tin cierto miembronan cu a yega na final di nan termino y door di esey a gradici nan pa nan esfuerzo y apoyo. E miembronan aki ta Andre Maris, David Brown, Giovanni Croes, Jean-dihno Trappenberg, Maki Wiggins, Maurits Ras y Ysafeli Huertas. Na mes momeno Aldrich a anuncia e miembronan nobo di Parlamento Hubenil, esakinan ta Pierre Sully Jourdain representando Taekwondo Bond Oranjestad; Thais Arends representando Knock Out Model Agency; Derick Manzanares representando Mascaruba y Chetana Hassell.

A yama e miembronan aki bon bini y a bisanan cu e comienzo di nan trayectoria lo consisti di siñamento, gana experiencia y mehora diferente habilidadnan pa asina nan por eherce nan funcion como miembro.

Igualmente a probecha e oportunidad pa pidi organizacionnan di hoben cu tin un statuut pa manda un representante di nan organizacion. Nan por tuma libremente contacto cu Parlamento Hubenil, pero tambe nan mes a cuminsa tuma contacto cu diferente organizacion di hoben pa asina nan manda representante.



E profile di e hoben ta e siguiente: e mester ta inscribi na registro civil di Aruba; e mester ta entre 14 pa 23 aña di edad; mester ta bishitando un scol of ta forma parti di un organizacion; mester por domina e idioma papiamento, hulandes y ingles, papia y scirbi; e persona mester tin habilidad social; e persona mester ta dispuesto pa dedica su tempo liber na Parlamento Hubenil; y e persona mester ta dispuesto pa papia den publico.Finalizando Aldrich Kelly a yama ayo na tur e miembronan cu ta bai laganan y cu sigur cu nan lo haya nan falta, y tambe na e miembronan nobo el a yamanan bon bini.

Parlamento Hubenil organizando eleccion escolar dia 22 di november awor na scolnan rond Aruba

THAIS Arends, presidente di e comision proyecto eleccion escolar 2007 di Parlamento Hubenil a comenta cu e comision a wordo forma di miembronan nobo y tin intencion di bishita e scolnan cu nan aprobacion, pa asina nan duna e alumnonan un presentacion di kico ta Parlamento Hubenil, kico e ta encera y kico tur nan por haci. Banda di esaki tambe lo bishita radio emisoranan pa asina laga pueblo sa di e eleccion cu nan ta bai tene.Lo reuni cu tur e interesadonan 14 di november 2007 y tur hoben cu lo kier inscribi pa e eleccion aki lo por aaserca director di nan scol y ultimo dia pa inscribi lo ta 16 di november. Cada candidato cu inscribi lo por prome nan mes na diferente manera na scol y e tema cu Parlamento Hubenil lo kier pa nan promove ta abuso di menor, cual ta nan tema di e aña aki.E eleccion mes lo tuma lugar 22 di november na e scol mes. A pone cu 1ste y 2de lesuur di e mainta ey lo tene speech, si scol bai di acuerdo cu esaki y 3de lesuur lo tin e votacion.

Procedura di e votacion ta e siguiente: tur klas lo haya nan ballots, tur mucha ta haci nan votacion y e ballots ta wordo recogi door di e maestro(a) y lo wordo poni den un caha caminda cu Parlamento Hubenil mes lo buske na final di e votacion.E resultado lo wordo anuncia dia 23 di november den un rueda di prensa y e cantidad di alumno cu ta representa nan scol lo ta a base di cuanto alumno tin na e scol.Cada representante mester cumpli ci e siguiente requisitonan: mester ta inscribi na registro civil di Aruba; mester ta entre 14 y 23 aña di edad; mester ta bishitando un scol; mester por domina e idiomanan papiamento, hulandes y ingles (papia y scirbi); mester tin habilidadnan social; mester ta dispuesto pa dedica su tempo liber na Parlamento Hubenil; mester ta dispuesto pa papia den publico.E minimo di hobennan cu Parlamento Hubenil lo kier ta 40 hoben, pero nan ta bayendo pa 60, esaki debi cu na december tin un cantidad di hoben saliendo for di Parlamento Hubenil y si no haya e miembronan nobo, lo keda menos cu 10 hoben.Mirando cu nos ta bibando den un tempo cu tur hende ta usa internet, Parlamento Hubenil a pone tur informacion riba nan My Space, esta www.myspace.com/pharuba aki lo pone tambe tur e ultimo noticianan di e eleccion.

Finalizando a pidi cooperacion di prensa pa full e cubrimento di e eleccionnan.



Despues di tur critica y remarcanan haci

Downtown Development a sigui traha pa logra su meta: Salba Caya Grandi cu un proyecto bunita

DESPUES di tur critica cu tabatin riba e intencion di Downtown Development pa cu Caya Principal, unda tambe su iniciador Raoul Henriquez hasta bira victima di atakenan personal, el a sigui traha den forma silencioso, pa logra su meta, pa Caya Grandi no bai perdi.

Ya caba tin algun adaptacion haci n'e mapa tentativo y tambe e remarkenan haci dor di algun persona, sigur a ser teni na cuenta. A studia hopi e remarkenan haci, cu n'e momento ei tabata den estudio caba, según Raoul Henriquez.

Te awe no tin un definicion exacto con e proyecto lo keda ehecuta, pero e hecho cu tin un discusion publico, sigur a yuda Downtown Development den su preparacionnan hunto cu e instancianan di Gobierno.

Raoul Henriquez a bisa cu n'e momento aki tin na discusion un acuerdo di operación, cu sigur lo trece hopi tranquilidad di hopi di e remarcanan cu tabatin. Manera menciona, despues di e temporada di critica ei, a sigui traha riba e detayenan. Asina p.e. DOW ta trahando duro riba e parti di infrastructura.
P.e. a cuminsa na defini hunto cu DOW, cua t'e areanan problemático den Caya Principal, despues a defini problema di aceso di trafico, seguridad, pa tin un plan bon prepara.

A defini como e embeyecimento di Caya Principal mes y con Downtown Development mes ta propone cu e lo bai bira. Recientemente a keda termina e "inrichtingsplan", igualmente e plan di trafico, con esaki tin cu core, cu a keda discuti den su detaye cu expertonan di trafico di polis, Cuerpo di Bombero, etc.
Y awor nan ta n'e punto, unda Gobierno ta trahando cu su instancianan y cu e companianan di utilidad, WEB, Elmar y Setar y DOW, pa defini e plan subtereaño, cu sigur lo tin un costo substancial.

Según Raoul Henriquez, e sa cu Gobierno ta trahando masha duro riba e ultimo aki, y e ta spera cu den e proximo 4 simannan nan lo por bin cu un definicion n'e parti ei. Manera menciona, esaki ta bai requeri un inversion grandi pa cual mester habri e discusion con esaki lo bai worde financia. Den esaki tambe Downtown Development a colabora cu Gobierno dor di pensa y con huridicamente lo por yega na un financiamento p'e trabounan subtereaño.

Di parti di Downtown Development mes, nan kier un sosten amplio di tur doño di edificio den Caya Principal y como tal lo bai habri un forma di subscripcion pa nan. Tin un oficina chiquito den caya, hustamente pa ta acesible pa tur doño di edificio, pa nan mes mira kico ta pasando. Ya caba tin reunion ta tumando lugar 2 bes pa siman cu e participantenan pa informa nan di tur detaye di e proyecto.

E compania aki tin hopi meta y practico y tur esaki cu interes pa mantene Caya Principal bibo. Te awor tur cos ta cana bon y según Raoul Henriquez, gran parti di e doñonan di edificio ya a subscribi un sorto di "Letter of Interest", y asina por haya di cada uno nan feed-back, nan remarcanan, pues nan indicacion cu nan ta dispuesto pa participa.

Hecho ta cu varios di e doñonan di edificio den Caya Principal kier sa kico ta bai pasa cu e shelter, cu te awe e no ta un solucion, pero mas bien un continuo dolor di cabez pa nan. Esnan cu pasa den Caya Principal den oranan di anochi, ya no por haci ningun 'window shopping', pero ta tapa manera un bunker. Y asina mes, ainda nan ta sigui kibra y destrui e poco vitrinanan cu tin.
Raoul Henriquez ta afirma cu e ta un problema serio. Downtown Development ta kere cu no pasobra tin e problema aki, no por yuda na busca un solucion. Tur doño di edificio ta kere cu loke ta wordo haci ta bon pa nan mes y pa pueblo en general, unda ta creando un infrastructura nobo.

Raoul Henriquez su approach riba e problema aki ta, cu dor di crea un mall, bin cu seguridad, lo evita e hendenan yega n'e parti aki y unabes cu e compania tin su magnitud y logra su meta, sigur despues mirando e intencion cu ta wordo haci pa algun grupo, sigur lo por yega na un solucion.

Sindicatonan tin un rol importante den maneho di Gobierno

Nan mester expone loke no ta bon

PARTIDO RED ta mira cu sindicatonan tin un rol importante pasobra gobierno tras di gobierno no tabatin e madurez ni sentido di responsabilidad pa hiba un maneho di personal responsabel.

Pa proteha e interes di nan miembrecia, e diferente sindicatonan di sector publico mester controla nombracion di personal di Gobierno, segun Armand Hessels di RED. Loke e kiermen cu esaki ta cu na momento cu sindicatonan ripara cu nombracion ta tuma lugar na un manera incorecto nan mester expone esaki pa pone cara di Gobierno na berguenza, pa yuda para asina e nombracionnan di personal.

Na di dos lugar, sindicatonan por aporta na aumento di productividad di nan miembrecia y na yuda elimina e dispidimento door di cuestiona e forma di trabao di departamento di Gobierno.
Na e manera aki, segun Hessels, nan ta yuda pa cada bes mas placa bin disponibel y por usa esaki pa elimina e bahamento di forza di compra di nan miembrecia.

RED ta para 100% tras di e cambio di ley di SVb
E ta beneficia e trahadornan



DURANTE conferencia di prensa di partido RED, Rudy Lampe a elabora riba e cambio di ley di SVb. E ta bisa cu fraccion di RED a vota na fabor di e ley aki y ta para 100% tras di e cambio cu a tuma lugar.

Lampe ta bisa cu e ley aki ta positivo pa loke ta e derechonan di hende muher. A kita e discriminacion cu tin entre sector publico y sector priva y tambe a kita e discriminacion entre estado civil entre personanan como tambe e ta un ley cu ta na bienestar di e clase trahador.
E ta splica cu den pasado tabata existi e situacion cu despues di 3 dia di AO, e trahador ta ricibi compensacion di SVb pa full e periodo y e cambio den e ley aki ta implica cu e promer 3 dianan ta bin pa cuenta di e doño di trabao.
Tambe e ta bisa cu den pasado e doño di trabao hasta tabata keda beneficia si e trahador keda mas cu 3 dia AO, pasobra e ora ey e tin menos gasto, pasobra SVb ta cubri gran parti di e gastonan y awor e situacion a cambia y esey ta bai duna e incentivo necesario pa e doño di trabao haci cierto cambionan cu ta favorece e trahador. Por ehempel, si un trahador ta traha bao di condicionnan no higienico, y esey ta tuma lugar na Aruba, e por bira malo y ta na beneficio di e doño di trabao pa drecha e condicionnan ahigienico, mehora e condicionnan di trabao pa asina e trahador ta menos malo y ta favorece tambe e cartera di e doño di trabao.
Inclusive Rudy Lampe ta bisa cu e lo yuda pa doño di trabao bin cu incentivonan p.e. cu si durante un aña e trahador no a meld ziek of a meld ziek masha poco mes, e ta haya un recompensa pa esey.
Banda di esey el a bisa cu RED ta spera cu Gobierno bin cu un campaña di concientizacion riba derechonan di e trahador pa compaña e ley aki, pasobra e trahador tin ya pa ley regla cu doño di trabao tin cu paga su salario 100%. Banda di esaki un doño di trabao no por pone presion riba un trahador cu ta malo pa bai traha toch, tampoco e por kita e trahador for di trabao pasobra e ta malo.
Finalizando, Rudy Lampe a duna di conoce cu mirando e ventahanan cu e cambio di ley aki ta trese pa e trahadornan, fraccion di RED a vota na fabor di dje.

Mester lucha contra e desigualdad social
Duna indexering na esnan cu entrada mas abao y freeze esunnan cu tin salarionan top

LIDER di fraccion di RED, Rudy Lampe a comenta cu RED ta para solidario cu sindicato TOPA y e bloke sindical cu a bin ta exigiendo un ahuste di salario pa cu e empleadonan publico.
No solamente RED ta considera cu e ahuste aki mester bin pa e empleadonan publico, pero tambe pa tur trahador den sector priva, pa asina nan tambe beneficia di e progreso di Aruba.
Aki el a menciona cu segun cifranan di CBS e capacidad di compra di e ambtenaarnan a bai atras cu mas cu 20% y pesey RED ta kere cu ta hustifica pa na e momentonan aki e capacidad di compra di e trahador wordo reahusta.
RED ta mira como promer prioridad pa Aruba na e momentonan aki e lucha contra desigualdad social. Lampe ta bisa cu e ultimo añanan tin un happy few cu a bai dilanti den entrada, a goza tur sorto di pivilegio, pero tambe tin un gran mayoria cu su capacidad di compra a bai dramaticamente atras, cu a bira mas pober, incluyendo nos pensionadonan.
Pa e motibo ey fraccion di RED ta bisa cu nan ta contra indexering di salario di Parlamentarionan y Ministernan y di schaal 16 cu ta un di e top salaris den ambtenarij. RED ta kere cu no ta hustifica pa esnan cu ya tin un salario gordo pa nan wordo indexa. Mescos ta conta pa tur e coordinadornan, e privilegiadonan di e Gobierno aki cu ya a haya 25% di toelage riba nan salario. "E cifra cu sindicato TOPA ta menciona ta cu e ambtenaar a bai atras cu 27.2%, kiermen nan a haya nan indexering door cu nan ta yega na e Gobierno. E gobernantenan aki via nombracionnan politico a privilegia un grupo cu 25% di toelage y nos ta bisa cu no ta husto pa indexering tambe conta pa nan, pasobra e ora nan ta haya un dobbel indexering".
E indexering no ta conta solamente pa e ambtenaar chikito, pero tambe pa e trahadornan di p.e. di hospital cu ta den nan lucha pa indexering y tambe pa maestronan di scol, segun Rudy Lampe ta declara.

RED ta kere cu esey ta e rumbo cu Aruba mester bai, esta con pa haci e desigualdad social cu a crea desde e ultimo añanan caminda esnan mas chikito, esnan cu ta gana menos por bai dilanti y freeze pa basta aña e salario di Parlamentario, Minister y otro top salarionan.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Pa promer biaha
Arubiano ta bira Campeon Latino Americano y ta bay mundial di Karting na Italia

RECIENTEMENTE a tuma lugar e competencia di Karting International Latino Americano na unda cu e hoben Arubiano Christopher Arends di 19 aña di edad, a resulta e ganador absoluto como Promer Campeon den e caredanan aki na Bogota Colombia. Tambe Christopher tin riba su nomber otro titulo di Segundo Campeon cu ela sa di conquista como e Prome luga den e categoria 125cc, den clase Easykart, na luna di juni e aña aki. Diadomingo 7 di october, ariba pista di Bushiri, Christopher den su Easykart nr.420 a gana e competencia local conquistando e promer lugar cu broche di oro y tambe como su entrada pa e Mundial di Karting na Cervia, Italia. Tur e caredanan ta supervisa pa FIA y ta organisa pa NACAM, cu ta responsabel pa e competencianan den Caribe, Norte- y Sur America. Paisnan cu lo competi ta: Italia, Rusia, Colombia, Inglatera, Merca, Venezuela, Grecia, Polonia, Cypre, Mexico, Hapon y Aruba. Christopher Arends lo representa Latino America, Norte America y Caribe como Campeon.
SU registracion ta Aruba siendo parti di Reino Hulandes (Hulanda). Pesey su licensia di coredo ta di Hulanda. E caredanan na Cervia, Italia ta e maximo cu un coredor di Karting por logra den su carera, desde 1960. Mundo di Karting arubano tabata desea di por yega mundial na Italia. Awe Aruba ta hopi orguyoso di su yiu di tera Christopher Arends cu a logra drenta mundial na Italia. Nos ta sigur cu e lo bai haci un tremendo trabao atrobe . Nos ta desea Christopher tur clase di exito.

Henter pueblo ta sufri door di e maneho iresponsabel di Gobierno pa cu personal

Tur e medidanan conoci a bin pa financia e mal maneho aki

MIEMBRO di partido RED, Armand Hessels durante conferencia di prensa a comenta riba e motibonan pakico awe e poder di compra di empleadonan publico a bai atras, cual e ta bisa ta uno masha simpel mes.

E ta bisa cu durante e ultimo 6 añanan, Gobierno a neglisha e derecho di nan empleadonan pa proteha e forza di compra a pesar di tur e subimentonan di prijs, bao di e pretexto cu no tin placa.

Esaki segun Hessels no ta berdad, pasobra Gobierno a haya hopi placa extra pero a dicidi di usa e placa ey na un manera cu ta conveni e partido den Gobierno y no e pueblo of empleadonan publico.

Gobierno a scohe pa usa e placa ey pa haci nombracionnan politico y pa haci hopi dispidimento di placa.

Esaki segun miembro di RED ta un di e puntonan di enfoke principal di RED, esta e tradicion di nombracion politico, pasobra esaki ta causa hopi problema na Aruba y un di nan ta cu e ta crea inhusticia. Ta nombra hopi biaha hende incapacita riba puesto mucho halto pa nan preparacion cu salario mucho hato y ta haci cu esnan cu ta den Gobierno a base di preparacion, a base di promocion normal ta wordo hala un banda y ta wordo demotiva, cual ta trese cune un caida den e productividad den e aparato gubernamental.

Otro consecuencia ta cu ta mantene e situacion di privilegio pa esnan yega, of pa esnan den un shaal hopi halto, esta un grupo cu ta ricibi 25% toelage riba nan salario cu ta suma entre mil pa 2 mil florin extra riba nan salario.

Mas aleu e ta bisa cu e bolo cu tin disponibel pa empleado publico mester wordo reparti entre un grupo mas grandi di empleado y esey ta haci na un cierto momento cu mester cremencha riba e bolo y no por pone crema of otro cos riba dje.

Segun Hessels ta bisa, pa Gobierno financia emaneho iresponsabel di personal, tabata necesario pa busca financiamento adicional y esaki a wordo haci door di elimina indexering den practica. Tambe a bin ultimo biaha como indexering cu e ATV dagen cu a haci cu e productividad di aparato gubernamental a baha. Igualmente a aumenta e servicionan di Gobierno hopi biaha cu hopi mas cu 100% sin cu ningun hende a bisa nada, mientras cu si den sector priva aumenta prijs cu 5 te 10% tur hende ta grita.

Tambe a aumenta e tarifanan di impuesto, a introduci BBO y tur esakinan a bin pa financia e maneho di personal iresponsabel di Gobierno y cu pa RED e desventaha adicional no ta solamente e empleadonan publico ta paga pa e perdida di indexering, sino henter pueblo di Aruba, cual ta algo inaceptabel.

Gobierno por tuma pasonan corectivo pa asina poder di compra di henter pueblo aumenta

MIEMBRO di partido RED, Armand Hessels kier aporta tambe na e discusion si mester bin indexering of no. E ta bisa cu como cu partido RED ta completamente di acuerdo cu mester repara e forza di compra, kier aporta na e discusion aki. Pa RED ta hopi mas importante cu simplemente e terminologia di indexering cu mester mantene e forza di compra, con pa logre mester ta e punto di discusion, segun Hessels, kende a agrega cu den opinion di RED si ta pensa solamente riba indexering, tin miedo cu esey lo hiba na un spiral di inflacion, pasobra e ora ey hopi cos ta encarece, ya cu pa financia e indexering, en realidad henter pueblo mester aporta na e financiamento aki y esaki no ta corecto den opinion di RED. Loke mester haci e ora ta traha na e causa di tur esaki y e causa ta e cantidad di nombracion politico. Cu otro palabra, Gobierno mester baha e cantidad di personal di tal forma cu ta keda mas medio financiero disponibel pa bin na un reahuste di salario.

Como di dos solucion Armand Hessels ta comenta cu tin hopi fuente di dispidimento di placa y si bai riba un saneamento di esaki, masha hopi placa ta bin disponibel. Gobierno mester enfoca tambe riba eficiencia y efectividad di trabao di aparato gubernamental, aumentando asina e productividad di e productividad di e aparato y e calidad di servicio cu ta conveni henter pueblo di Aruba.

Na momento cu haci esaki e gastonan di operacion di Gobierno ta ira menos y esey ta duna Gobierno e espacio pa e ora ey baha gradualmente impuesto di Aruba cu a wordo introduci e ultimo añanan.

Na momento cu ta baha e tipo di impuestonan aki, esaki no ta conveni solamente e empleadonan publico, pero henter pueblo di Aruba. E ora ey un indexering cu lo a bin pa un grupo limita ta bai conveni henter pueblo di Aruba.

Ladronnan di auto a keda deteni



DIARAZON den oranan lat di anochi patruya policial di Montaña a señalá dos tipo den un auto Nissan cu un dia promé nan lo mester a kita for un persona na Fuik. Mesora nan a start un persecucion cu a bini caba na Rakabu. Polis a detené tur dos tipo sospechoso tambe den nan huida nan a tira un arma di candela for di auto. Den auto polis a bini haña un baiskel, mudes, y tambe un apto y e arma di candela cu tabata un pistol caliber 38. Awor nan tin cu bai duna cuenta y razon na Ministerio Público pa nan actonan.

Homber haya morto na Malpais

WILLEMSTAD - Diarazon anochi polis mester a bai Malpais, pasobra algun habitante di e cas a bin descubrí un hòmber morto, drumi den su propio sanger y e mes tabata bisti na djoki. Dòkter di polis cu a yega n'e sitio a constatá morto y Fiscal mr. Angela a tuma e cadaver den beslag. Ayera mainta, a keda di haci autopsia pa determina causa exacto di su morto y a laga der'e inmediatamente, si mira cu su estado tabata basta avansa den descomposicion.
A tuma e curpa den beslag, pasobra nan ta sospecha cu e hòmber a muri bao di un circunstancia poco straño. Na bida e hòmber tabata yama Randy Antonia, kende a nace dia 14 januari 1955 y tabata biba na Malpais 55. Nos sentido pésame ta bai n'e famianan di e difunto.



Dama riba scooter a keda accidenta

WILLEMSTAD - Diarazon atardi un auto a traha un mal trabou dilanti di dama riba un scooter pone pèrdè control y dal abou. E dama tabata keha di basta dolor y a wòrdo transportá pa poli pa mas tratamento. Polis di Departamento di Tráfico ta sigi cu e investigacion den e accidente aki.



Kiwanis Club di Aruba ta gradici

KIWANIS Club di Aruba a gradici e suministradornan di biña y personanan cu durante e ultimo añanan a ofrece nan apoyo na Kiwanis Club di Aruba su evento anual pa recaudacion di fondo, esta e Wine and Cheese Party.

Ta un tradicion cu cada aña tin 3 trofeo disponibel p'e boothnan mihor decora. Esakinan ta keda eligi entre tur e suministradornan di biña e anochi di e evento.

E prome premio a bai pa "The Wine Barrel" bao liderazgo di Clive Faustin. E di dos premio a bai pa Romar Trading y e di tres premio a bai pa Arion Wine Co.

E door prize grandi a bai pa WEB Aruba NV cu a dona e premio aki bek na Kiwanis Club di Aruba cu e peticion pa duna e suma na un institucion social local. Kiwanis Club di Aruba ta hopi gradici pa cu e gesto aki, pasobra ta exactamente esaki ta pa loke Kiwanis ta para pe. Tur fondo colecta ta wordo duna bek na comunidad Arubano.









Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Carta Abierta na Minister President Nelson O. Oduber,

APRECIABLE S.E. Minister Presidente Oduber,

Nos, e firmantenan, di e carta abierto dirigi na su excelencia ta representa 130 organisacion internacional, comprometiendo mas di 15 miyon miembro incluyendo miembronan distingui di industrianan financiero y di entretenimento. Cu un voz uni nos ta urgi pa su excelencia no permiti pa delfinnan captiva wordo exploita comercialmente na Aruba.

Rond mundo hendenan ta asocia Aruba cu beyesa puro. Aruba ta ser mira como un isla magnifico, di cual su coralnan ta wordo admira pa hopi paisnan. Pa permiti e establecimento di un facilidad cu delfinnan captiva den boso awanan lo mancha severamente Aruba su imagen di un isla cu ta respeta y proteha su naturalesa.

De Pam Tours y Dolphin Academy ta bisando publico y media cu nan ta bay limita delfinnan di nan libertad paso nan ta desea di siña nos comunidad pa respeta naturalesa. Esaki ta e hipocresia riba cual e industria di delfin captivo ta basa ariba dje. E captura, mantenshon den captividad, y criadero di delfinnan captivo no ta representa un forma di educacion. E ta representa mas bien un forma di mal educacion, como cu e ta siña e comunidad cu exploitando naturalesa pa finnan lucrativo ta algo acceptabel. Si turistanan bishitante di Aruba ta desea pa mira delfinnan y haya un educacion real di e bida complica di e animalnan aki, contrario na miranan na un manera controla y artificial, nan lo por haya e oportunidad pa miranan den un manera mas respetabel y menos invasivo, esaki ta wordo jama Dolphin Watching. Tin informacion ariba e alternativa aki ariba e red cibernetico.

Den atrae turistanan, companianan di pelicula y organisacionnan financiero e recurso di mas grandi di cada pais ta su reputacion. Parando contra di crueldad contra animalnan den e "issue" di suma importancia aki lo beneficia boso comunidad y e economia di Aruba pa hopi aña mas venidero.

Por fabor laga Aruba keda DOLPHIN FRIENDLY. Nengando permiso pa captura, importacion, show di delfin captivo, y cualkier otro pa un proyecto di delfin den captividad na Aruba boso lo manda un mensahe hopi poderoso pa e resto di mundo--un mensahe tocante Aruba su respet pa naturalesa y su habitantenan. Firma pa 130 organizacion internacional.

Ganadornan di e campaña e Juice Bomb kleurplaten na Meta Care

MANERA ta conoci Tropical Bottling Company a lansa un producto nobo nobo riba mercado. Esaki ta un juice masha dushi mes. E juice aki jama Juice Bomb e ta consisti di cuater sabor. E sabornan Appel, Strawberry Kiwi, Orange Pineapple y Lemonade. E dia cu e juice aki a wordo lansa riba mercado tabatin un conferencia di prensa na Meta Care. Unda hopi mucha a kleur e kleurplaten nan di e Juice Bomb aki.



Ayera Tropical Bottling Company a anuncia e ganadornan di diferente edad. E 7 muchanan cu a gana pintando e kleurplaten nan masha bunita mes ta Yeilany di Baby Groep, Jennifer Piña cu edad di 4 aña, Schacsedy Patrick cu edad di 5 aña, Bianca Suarez cu edad di 6 aña, Jaymir Statia cu e edad di 7 aña, Zamir Bontekoe cu e edad di 10 aña, Stephany Lewis cu e edad di 11 aña. E muchanan ganador por a kies un caha di e sabor di Juice Bomb cu mas nan a gusta. E muchanan di Meta Care a keda encanta cu nan Juice Bomb, asina ta muchanan di Aruba wak pa abo tambe purba e dushi sabornan di Juice Bomb. Pa mas information tocante e Juice Bomb tuma contacto cu Tropical Bottling Company riba: 585 4805.



Compra Aruba y B&P Interface Aruba a organisa curso di magazijn

AWENDIA un servicio excelente di magazijn ta indespensabel, pa competi den e mercado dinamico di Aruba. Pa duna un servicio excelente mester di un educacion profesional pa traha eficaz y eficientemente. B&P/Interface Aruba NV hunto cu Compra Aruba N.V. a organisa un curso di Magazijn prome nivel. Na e curso aki a participa 20 empleado.

Durante e curso e participante nan a siña den un forma hopi practico e siguiente punto nan:

Logistica: Difinicion – Meta – Actividatnan

Funcion di Magazijn: Meta – Tarea - Tipo-Metodo di particion di bo Magazijn

Customer Service: Definicion – Meta - Elementonan-Manejo

Manejo di Stock; Nivel di order - Dia di order - Cuido di Stok

Documentonan; Formulario di Douane B/L – AWB - Factura – Delivery Receipt

Ricibi Carga y Warda: Aspectonan di Control - Sortia Carga - Warda Mercancia

Medio di warda mercancia y systema di warda carga/lugar; Organisacion –Medio –Systema – Exigensia - Locacion

Procesa order den systema; Purchasing – Procedures - Documentacion

Proceso di piki order; Proceso administrativo y fysico. Transporte/Medio di transporte I; Transportacion en general.

Despues di Curso di Magazijn I por sigui cu Curso Di Magazijn Avansa, y despues pa Magazijn Manager. E curso di Magazijn Avansa ta plania pa cuminsa dia 14 di November proximo.

E Curso a wordo presenta pa Sr. Elvis Zichem y Sr. Segundo (Boy) Ecury di B&P/Interface Aruba NV. Na final e curso a wordo clausura cu un test y tur e participante nan a pasa e test cu exito. Nan ta di opinion cu e curso aki a duna nan algun bon "tools" y hopi tips pa por eherse nan trabao mas mihor. Esnan cu a ribibi nan certificado ta: Giovanni Alders, Harold Bergrok, Andre Paskel, Orlando Geerman, Ryan Martis, Jeronimo Koc, Jamil van der Linden, Augustin Renaud, Tyron de Freitas, Rafael Garcia, Jhon Castillo, Rodolfo Geerman, Bryan Alders, Carlos Bergrok, Gregory Lake, Alejandro de Lange, Mario Limonier, Rogelio Angela. Un palabra di felicitacion ta bai na tur esnan cu a ricibi nan certificado.



Accion di concientisacion

E garoti di guia ta un simbolo internacional y den luna di october mundialmente nan ta pone atencion riba e dia Internacional di e Garoti Blanco.

Manera tur aña ariba 15 di october, FAVI tambe ta pone atencion na e dia aki. Ya caba na diferente lugar rond di Aruba por aprecia e bannernan cu ta promove e dia Internacional di e Garoti Blanco.

E aña aki FAVI ta tene e accion di concientisacion riba: Dialuna, 15 di october 2007, di 8.30 te 10.30 di mainta, na Palm Beach 178. Meta di e accion di concientisacion di e garoti blanco ta: Concientiza e comunidad Arubano riba e uso y nificacion di e garoti di guia cu un persona visualmente incapacita ta usa. Stimula e persona ciego of cu un bista limita pa haci uso di su garoti di guia.

FAVI kier mustra e importancia di e garoti di guia aki, pasobra a tuma nota cu personanan visualmente incapacita no ta sinti nan mes sigur den trafico na Aruba usando nan garoti di guia. Esaki por ta debi cu e garoti blanco no ta mucho conoci pa nos automobilistanan y e comunidad arubano.

Durante e accion di FAVI, nos lo parti foyeto y tambe nos clientenan lo cruza e caminda riba zeebrapad haciendo uzo di un garoti di guia cu ayudo di boluntario y trahadornan di FAVI.FAVI ta invita bo pa bo sintonisa Tele Aruba canal 13 diahuebs anochi pa 7or, caminda den e programa "Un rato Cerka Dika" 2 cliente di FAVI lo trece un mensahe pa pueblo tocante e garoti blanco. Tambe, FAVI lo aprecia ayudo y cooperacion di un y tur riba e dia aki, cual ta 15 di october 2007, pa asina nos por alcansa nos metanan.

Internacional

Turquía ta condena resolución di Merca cu ta acusé di genocidio



DEN gobierno turco no a cai nada bon cu un comision di Congreso mericano a aproba un resolucion cu ta acusa Turquía di genocidio di armenionan durante Prome Guera Mundial.

Un dia despues cu un comision di Congreso mericano a aproba e resolucion, e lidernan turco a condena tal proceder. A pesar di e fuerte presion di funcionarionan turco y di oposicion di president George W. Bush, e Comision di Asuntonan di Stranhero di Camara di Representante a aproba e iniciativa cu 27 voto na favor y 21 contra.

Bush a adverti cu e proyecto lo por daña e relacionnan di Merca y Turquia, cu ya ta tenso pasobra autoridadnan turco ta considera un ofensiva militar na Irak contra e rebeldenan kurdo cu ta refugia na e pais ey. Merca ta teme cu un operativo asina por destabiliza un di e poco zonanan relativamente pacífico di Irak.

"Desafortunadamente, algun político na Merca un biaha mas a sacrifica asuntonan importante pa hechonan di política nacional insignificante, a pesar di tur e peticionnan pa nan rasona", president Abdulá Gul a manifesta despues di e votacion. Den un comunicado, e gobierno turco a condena e voto di e panel.

"No ta posibel pa acepta semehante acusacion di un crimen cu nunca e nacion turco a comete", e comunicado a indica.

"Ta obvio cu e Comision di Asuntonan di Stranhero di Cámara di Representante no tin e funcion, ni e tarea di scirbi historia atrobe, distorsionando un asunto cu ta concerni específicamente e historia comun di turco y armenionan".

E corantnan turco a denuncia e decision.

"27 Mericano estupido", e corant Vatan a pone riba su portada, referiendo na e legisladornan cu a vota na favor di e proyecto di ley.

Hurriyet a bisa cu e resolucion ta un "Proyecto di ley di odio".

Bush a insisti cu Congreso pa nan rechasa e iniciativa, y Secretaria di Estado Condoleezza Rice y secretario di Defensa Robert Gates tambe a expresa publicamente nan temornan.

Desde London, Gates a reitera su oposición na e resolución y a expresa na prensa cu e lo perhudica e relacionnan di su pais cu Turquia.

E resolucion, sinembargo, a worde bon ricibi pa e president armenio Robert Kocharian cu a bisa cu su gobierno ta spera cu "e proceso aki haci cu Merca plenamente ta reconoce .... genocidio".

E asunto ta referi na e matanza di un miyon y mei di armenio pa turconan otoman den época di Prome Guera Mundial: un suceso cu historiadornan a considera e prome genocidio di siglo XX.

Turquía ta bisa cu e cifranan ta exagera y cu e mortonan tabata victima di gueranan civil y disturbio. Mientras tanto na Turquia pueblo a demostra contra e resolucion di e comsion mericano.



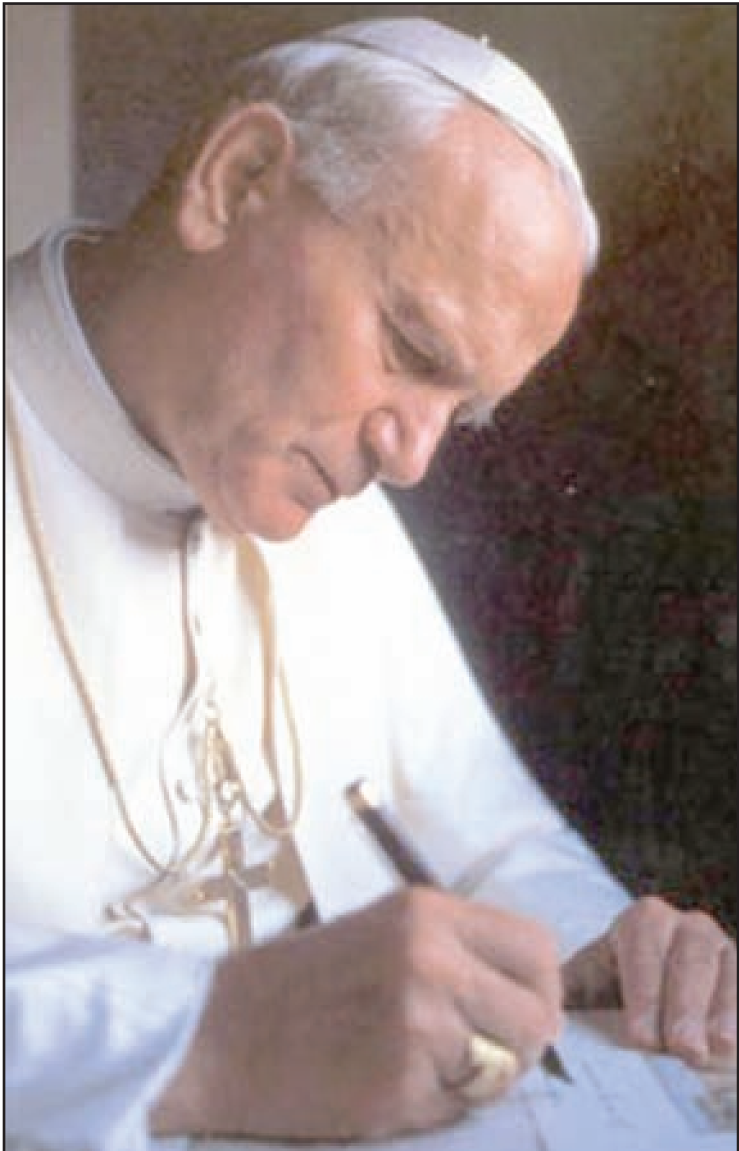


Vaticano ta aclara cu Juan Pablo II nunca a pidi eutanasia



E cardenal mexicano y ministro di salud di Vaticano, Javier Lozano Barragán, a aclara cu Juan Pablo II nunca a pidi eutanasia y a rechaza pa su bida worde alarga cu procesonan specialisa.
Participando na un congreso organiza pa Instituto Nacional di Tumor na Milán, e cardenal asina a sali di e polemica existente na e continente bieu, riba e ultimo momentonan di bida di Karol Wojtyla.
A splica cu ta e Papa polaco mes a nenga di worde traslada pa Policlínico Gemelli di Roma dia 30 di mart 2005, cuater dia prome cu su fayecimento, pa e evita violencia terapeutico, kier men e abuso di tratamento pa tene un persona na bida. .
"E'la puntra: 'si hibami hospital, tin forma pa mi curá?' E contesta tabata: no. Anto, e'la bisa, mi ta keda aki mes, y mi ta confia den Dios". Esaki a worde revela pa e president di e Pontificio Conseho pa e Pastoral di Operadornan di Salud.
E'la subraya cu esaki tabata un rechaso di impiedad den sentido di "tratamentonan desproporciona y inutil".
"Iglesia catolico semper ta contra e cultura di morto pasobra bida humano no ta algo cu por worde negocia", e'la laga sa.
E polemica na Italia a haya bida basta dia pasa pa medio di afirmacionnan di docter Lina Pavanelli, medico anestesista, cu a califica e trato cu Juan Pablo II a haya den e dianan prome cu su morto como "cierto forma di eutanasia".





Acuerdo tentativo entre Chrysler y sindicato



E sindicato UAW a yega na un acuerdo provisorio cu Chrysler diaranson ultimo, oranan despues di a proclama un welga, y e mes dia cu trahadornan di General Motors a ratifica un convenio pa cuater aña.

Awo ta turno di Ford, e ultimo empresa automotriz cu ta drenta den negociacion cu e sindicato. E president di UAW, Ron Gettelfinger, a bisa cu e welga contra Chrysler, lo caba imediatamente y cu e trahadornan lo presenta na trabao, na ora di nan shift.

"E acuerdo aki tabata posibel pasobra e trahadornan di UAW a pone bon cla pa Chrysler cu nos mester di un acuerdo cu ta recompensa e aportenan cu a conduci na exito di e compañía", Gettelfinger a bisa den un comunicado.

Gettelfinger no a duna detaye di e convenio, pero Chrysler a bisa cu e acuerdo provisorio ta inclui creacion di un fundacion maneha pa UAW cu ta administra e cuido di salud di e hubiladonan. E compania no a bisa cuanto placa e lo aporta na e fondo.

"E acuerdo nacional ta coherente cu e patron economico y ta balansa e necesidadnan di nos empleadonan y di e compania creando un cuadro pa mehora nos competitividad a largo plazo", segun e vice-president di Chrysler, Tom LaSorda, den un comunicado.

UAW a bisa cu su contrato historico cu General Motors, cu tambe ta inclui un fondo den un fundacion pa cuido di salud di hubiladonan, a worde aproba pa 66% di e trahadornan di produccion, y 64% di e trahadornan califica.

E convenio, acorda dia 26 di september, despues di tres dia di welga, ta reduci salario di algun trahado y ta promete di crea cuponan di trabao na plantanan na Merca.



Segun Jimmy Carter

Cheney ta un 'desaster' pa Merca



E ex president di Merca, Jimmy Carter, a critica vice-president Dick Cheney y a bisa cu esaki ta un "desaster" pa e pais y un "combatiente" cu tin un influencia excesivo den e maneho di politica exterior.

Cheney tabata quivoca den hopi tema, incluyendo den un discusion interno na Cas Blanco riba Syria, den cual aparentemente e vice-president ta presionando pa un actitud mas severo, segun Carter. "E ta un combatiente cu a evita pa sirbi den ehercito, y ta esun cu mas energia den e ultimo diez añanan of mas, pa cumpli algun di su compromisonan mas antiguo, di cu Merca tin e derecho di aplica su poder pa medionan militar den otro partinan di mundo", Carter a señala. .

"Bosonan sa cu e ta un desaster pa nos pais", Carter a bisa den un entrevista cu BBC World News, cu a worde transmiti diaranson ultimo. "Mi ta kere cu e tabata tremendamente persuasivo cu president George W. Bush y cu frequentemente e'la impone su punto di bista", Carter a agrega.

Ora a puntre pa su opinion riba e comentarionan di Carter, Megan Mitchell, un vocero di e vice-president republicano, a señala, "nos no ta mete nos mes den e tipo di retorica aki".

Carter, un demócrata cu tabata president di 1977 pa 1981 y cu a gana e Premio Nobel di Paz nan 2002 pa su obranan di caridad, ta un fuerte crítico di e guera na Irak y frecuentemente a expresa, den publico, su críticanan di president George W. Bush.

Den entrevista cu un corant, na mei, Carter a bisa cu e Gobierno di Bush ta e "peor di historia" den relacionnan internacional.

Den e entrevista cu BBC, Carter tabata tin algun palabra amabel pa e Secretaria di Estado di Merca, Condoleezza Rice.

"Mi tin hopi admiracion pa Condoleezza Rice pa duna valor na su posicion, loque e'la haci incluso ora e tabata na Cas Blanco bao president George W. Bush", Carter a afirma, referiendo na e anterior papel di Rice como asesor di seguridad nacional na Cas Blanco.

"Awo como Secretaria di Estado, su influencia ta obviamente mas cu esun prome, y mi ta spera cu e ta prevalece", Carter a agrega.



Britanico Lessing a gana Premio Nobel di Literatura



E autor britanico, Doris Lessing, ta celebra su Premio Nobel cu un Gin Tonic.

E novelista britanico Doris Lessing a gana e Premio Nobel di Literatura 2007. Asina Academia Sueca a laga sa.

E academia, cu ta dicidi riba e prestigioso galardon, cu tin un premio monetario di 10 miyon corona sueco – mas o menos 1,54 miyon dolar – a califica Lessing, di 87 aña, como un autora "di experiencia femenino, kende cu scepticismo, pasion y poder visionario a somete un mirada scerpi riba un civilizacion dividi".

E galardón ta di cuater di e premionan Nobel cu a worde entrega e aña aki como reconocemento di logronan den area di ciencia, literatura, economía, y paz.

E premio a worde entrega pa prome biaha na aña 1901, cumpliendo cu e deseo di e miyonario sueco, Alfred Nobel, segun su testament di 1895.

Entrega di e galardon ta sosode tur aña dia 10 di december, e dia di aniversario di morto di Nobel.

Mas di 721.000 muher a worde viola na Colombia



E actriz colombiano Diana Angel den campaña di Profamilia

NA Colombia, mas de 721.000 muher entre e edadnan di 13 y 49 aña tabata victima di abuso sexual y di nan, como 339.000 a worde viola prome cu nan a cumpli 15 aña di edad, segun un informe cu a sali di e organo estatal Profamilia, y cu a worde divulga ayera.

E documento "Violencia sexual en Colombia", ta indica cu den 76% di e casonan, e agresornan ta conoci pa e victimanan, hopi di nan ta famia. E informe tabata tin como base di analisis, informacion di 41.344 encuesta haci cu muhernan hoben y adulto entre e edadnan di 13 y 49 aña, di tur nivel economico, den areanan rural y urbano.

"Seis porciento di esnan encuesta a worde viola, un of mas biaha", segun un declaracion na periodistanan di Ana Vega, sub-director di investigacion di Profamilia.

E estudio, cu ta pone e cantidad di victima di abuso sexual na 721.246, ta destaca cu e muhernan mas vulnerabel ta esnan cu ta pasando den un conflicto na cas, of esnan cu ta haci trabaonan instabil

Ademas a worde descubri un relacion entre agresion sexual y violencia dentro di famia, y a nota cu 12% di muhernan, cu anteriormente tabata casa of a mantene un relacion permanente, a worde viola pa nan casa of compañe, specialmente esnan di entre 30 y 44 aña di edad. Muhernan na Colombia, ta representa 51,2% di e poblacion den su totalidad, cu ta worde calcula na 41,2 miyon habitante, segun e ultimo censo.

Gerhard Ertl a gana premio Nobel di Química 2007



E científico aleman Gerhard Ertl diaranson ultimo a ricibi e premio Nobel di Quimica 2007 pa su investigacionnan riba quimica di superficie, segun informacion di Academia di Ciencia sueco.

Cu 1,54 miyon dolar, e premio ta reconoce su estudionan riba kico ta socede ora moleculanan dal riba un superficie solido: un proceso cu ta importante pa e mundo moderno.

"Su descubrimentonan a pone e base científico di quimica moderno di superficie: su metodologia ta worde usa tanto den investigacion academico como den desaroyo industrial di procesonan quimico," e Academia a declara den un comunicado.

Ertl, cu a ricibi e Nobel riba dia cu e'la cumpli 71 aña, ta ex director di Instituto Fritz-Haber di Berlín.

E Academia a bisa cu su trabao riba con capanan individual di atom y moleculanan ta comporta na mes riba superficie di catalizadornan por splica "oxidacion di hero; con e celnan di combustibel ta funciona; of con e catalizadornan den nos auto ta traha".

Esaki ta di tres di e prestigioso premio Nobel cu a worde entrega e aña aki como reconocemento di logronan den area di ciencia, literatura, economía, y paz.

E premionan Nobel a worde entrega pa prome biaha na 1901, cumpliendo cu e testament di e miyonario sueco Alfred Nobel, inventor di dinamita.

Avion a cai na Colombia: 18 morto



E 15 militarnan y tres tripulante di un avión Let 410 cu a cai na Colombia, a muri, segun informacion di Aeronáutica Civil di Colombia, cu a raporta e hayazgo di e aeronave destrui den un region montañoso y di mondi.

E director di Aeronáutica Civil, Carlos Eduardo Montealegre, a bisa cu e avion turbo-prop fabrica na República Checa a cai, pa causanan cu ta worde investiga, den Cordillera Oriental di Andes colombiano, cerca di e municipio Cubarral, na e departamento di Meta, 55 miya di distancia for di Bogota. E avion, contrata pa Ehercito pa transporta un grupo di militar, a worde declara desapareci dialuna, ora e tabata cubri e ruta entre e ciudadnan di Villavicencio y La Uribe.

E comandante di Forzanan Militar, general Freddy Padilla De León, a bisa cu e 18 ocupantenan di e avion a muri y cu a cuminsa cu e operativo di recuperacion di e curpanan, cu helicopter y brigadanan special .

"E victimanan ta cinco oficial, 19 solda, y tres tripulante", e oficial a laga sa.

Padilla a descarta e posibilidad di cu e avion lo por tabata blanco di un ataque di gueriya.

Den e zona, unda e accidente a worde registra, tin presencia di rebeldenan di FARC, e principal grupo gueriyero di e pais, contra cual ehercito ta mantene un ofensivo, ordena pa president Alvaro Uribe.

Autoridadnan militar y aeronáutico a admiti e posibilidad cu e causa di e accidente por tabata e tempo hopi nubla y e yobida cu a worde registra den e zona.



Deporte

Casi colga

Italia, Francia y Portugal obliga na gana diasabra awor

E seleccion di Italia y di Francia, campeon y subcampeon di mundo, respectivamente, ademas di Portugal, segundo den e ultimo Eurocup, ta obliga na gana su weganan diasabra pa sigui mantene su opcion di clasifica pa Eurocup 2008, na Austria y Suiza.
Di e tres seleccion aki, cu e fin di siman aki tin un wega, e unico cu di momento ta clasifica ta Italia, sin embargo, no por permiti un fayo, ya cu Francia ta spera den e tercer lugar di e Grupo B, cu ta lidera Escocia cu 21 punto, un mas cu Italia y dos mas cu Francia.
E italiano nan ta ricibi Georgia sin e delantero Alessandro del Piero, Filippo Inzaghi y Alberto Gilardino, pa decision tecnico, ni e defensa Gianluca Zambrota y Marco Materazzi, lesiona, ademas di Fabio Cannavaro, sanciona. Pa su parti, Francia cu a perde su condicion di lider den e ultimo wega despues di perde na cas contra di Escocia, lo bishita e Isla Feroe den un wega cu den teoria no mester pasa den pura. Tanto italiano nan manera e francesnan ta spera e Escocia perde contra Ucrania, ya casi sin opcion di clasifica. Otro seleccion importante cu mester gana obligatoriamente diasabra ta Portugal, den cual banki no por ta su seleccionador Luis Felipe Scolari, sanciona pa UEFA despues di dal e defensa serbio Ivica Dragutinovic na final di e ultimo wega.
Sin embargo, e portuguesnan, tercer di e Grupo A cu 17 punto, dos menos cu Finlandia y cuatro menos cu e seleccion polaco di Leo Beenhakker, aunke cu un wega menos, ta conta cu tur su delanteria pa purba gana na Azerbaiyan. E polaconan, lidernan di e grupo, ta ricibi Kazajistan, mientras cu Finlandia ta hunga na Belgica.
Den e grupo aki, e mas iguala di tur, tambe tin opcion t'e ainda e Serbia di e spaño Javier Clemente, cu lo bishita na Armenia. E serbionan ta cuatro cu 16 punto y e mesun weganan cu Portugal. Pa pasa, mester gana e cuatro wega cu ta keda y spera un derrota di e portuguesnan. Den e Grupo C, den cual e vigente campeon di Europa, Grecia ta lidera destaca, Tukia, tercer pero empata na punto cu Noruega y cu un wega menos, mester gana na Moldavia pa supera e noruegonan, cu diasabra no ta hunga.









No solamente pa amistad

Ronaldinho a bisa cu lo vota pa su compatriota Kaká

RONALDINHO, hungador brasileño di FC Barcelona spaño a bisa cu lo vota pa su compatriota Kaká di Milan italiano, pa wordo eligi mihor hungador di mundo pa e Federacion Internacional di Futbol Asocia (FIFA). E organismo maximo di futbol a divulga su lista di 30 hungador na e prestigio premio, entre nan ta ambos hungador brasileño, cu ta den e mihor posiciona pa obtene e premio. "Ami lo vota pa Kaká. El a hasi un excelente temporada den Milan. Mi lo gusta cu e gana", e astro brasileño di Barcelona a bisa.

Brasil ta prepara pa e wega contra di Colombia diadomingo awor den e inicio di e eliminatorio Sudamericano di e Mundial di Surafrica 2010. Ronaldinho tambe a celebra parece di nobo den e lista di mihor hungador cu ta integra pa cuatro aña consecutivo.

"Ta ricibi cu hopi alegria e nominacion aki. Esaki ta demostra cu mi ta sigui mantene e mesun nivel durante hopi aña", Ronaldinho a bisa.

E hungador a ricibi e premio aki den 2004 y 2005. Den 2006 tabata tercer lugar, patras di e italiano Fabio Cannavaro y di e frances Zinedine Zidane.





No kier mas debate

Luis Aragones a papia riba Raul y di su seleccion di Spaña

E seleccionador spaño di futbol Luis Aragones, a afirma cu e permanente debate riba e regreso di Raul Gonzalez na e seleccion ta supone un flaco fabor na un hungador di su talento y na su rendimento y a subraya den un entrevista riba e website di e Federacion Spaño di Futbol, cu tin otro hungador cu por forma parti di e team nacional.

"Na ami, ta mustra cu ta hasi un fabor chikito na un hungador di su talento y di su rendimento cu e cosnan y tanto debate. Paso, ademas tin otro hungador cu por bin na e team nacional", Luis a bisa. Cu no tabata tin duda den e aspecto paso ta considera y ta kere cu ta hasi lo mihor pa e team ora ta duna un lista di convocado.

Aragones, cu no a acudi na e conferencia di prensa prome cu e wega contra di Letonia, e pasado 12 di september, y solamente lo hasi declaracion den rueda di prensa den cual ta anuncia e convocatorio y despues di e wega, a afirma cu ta un style cu ta favorece e team.

"Den e momento ey ta pensa cu e mihor ta cu no papia. Awo ta kere cu un seleccionador mester papia menos y gana hopi, gana hopi wega, ta componde", el a bisa.

"No obstante, ta conveni no lubida cosnan cu ta lubida frecuentemente, cu e rival tambe ta hunga, cu e suerte ta hasi, cu ya no tin tanto diferencia entre un y otro.

Dinamarca tin un hopi bon team y ta entre e paisnan cu menos punto cu a perde den loke ta bay di competicion.

Mi ta respeta e wega di diasabra awor contra di Dinamarca, decisivo pa e clasificacion pa Eurocup di Austria-Suiza 2008, Aragones ta considera cu ta un final cu tur loke ta supone, aunke t'e ainda ta keda otro compromiso.

"Pero aunke e igualdad lo ta bon, nos ta bay sali pa e victoria. Nos tin e calidad pa gana na Aarhus, sabiendo manera sa cu un tabla lo ta hopi bon", Luis a bisa.





Ta wordo sanciona

UEFA ta suspende Dida pa dos wega pa lo sucedido den Champions



E keeper brasileño Dida tabata sanciona cu dos fecha di suspension den Champions League pa a fingi un lesion despues di ta gedal pa un publico di Celtic cu a drenta den e veld den un wega contra Milan.
UEFA a bay como argumento cu Dida na principio di conducta di e organismo di e futbol, na hiba un articulo cu ta pidi respeta e principio di lealtad, integridad y deportividad.
Esaki a produci siman pasa ora e team escoces a gana 2-1 riba Milan di Dida na Glasgow, e publico a drenta den e veld na di 90 minuut y touch suavemente e keeper den e lomba y cara.
Na principio, Dida a keda keto para, pero despues a sali na persigui e fanatico y diripiente a cay riba vloer kehando dolor. Dida tabata saca di e veld riba camiya y cu un saco di ijs riba su cara.
Celtic tambe tabata sanciona cu un multa di 25.400 dollar pa falta di organisacion y di conducta impropia di su fanatico durante e wega.
UEFA a determina cu Celtic mester paga mitar di e sancion, pero si den e proximo dos aña sucede un hecho similar, e mitar pordona lo ta añadi na e castigo nobo.
Dida y Celtic tin tres dia pa apela.
"E ta suspension absolamente excesivo", e abogado di Milan Leandro Cantamessa a bisa. "E ta mustra un fayo bastante desequilibra. A pone Dida como protagonista di e incidente, ora e protagonista tabata otro y esey no a husto desde e punto di bista di e logica".

Pa un lugar entre nan tres

Lionel Messi, Carlos Tevez y Juan Roman Riquelme ta finalista pa FIFA



FIFA a confirma diaranson e lista di nominado como mihor hungador di aña cu ta figura siete hungador di Barcelona, Samuel Eto'o, Thierry Henry, Lionel Messi, Rafael Marquez, Ronaldinho, Lilian Thuram y Deco, dos di Real Madrid, Fabio Cannavaro y Ruud Van Nistelrooy y e delantero di Liverpool Fernando Torres.
Ademas di Messi, entre e argentino nan ta aspira na e premio Juan Roman Riquelme, y Carlos Tevez. Tambe ta sobresali e mexicano Rafael Marquez y e brasileño Kaká eligi e mihor hungador di Champions League, y Ronaldinho entre e latinoamericano nan. E seleccionadornan y capitan di e seleccion nacional a emiti su voto pa eligi e ganador y ganadora di e premio 2007 y FIFA a anuncia e principio di e proximo december e nomber di e tres finalista. FIFA, cu aña pasa a duna e italiano Fabio Cannavaro y e brasileña Marta, a desvela e nomber di e premio durante su gala anual, cu e aña aki lo biba su edicion 17 y lo celebra den e Opera di Zurich e 17 di december.
E 30 aspirante na e premio di mihor hungador y e 26 candidatonan na di mihor hungadora tabata selecciona pa un team di experto di FIFA den representacion di e Comite Tecnico y di Desaroyo, esun di Futbol y responsabel di futbol femenino y di e Mundial di Federacion Internacional.
Entre e feminino ta figura di nobo e brasileño Marta, distingui cu e premio aki aña pasa, hunto cu e mericano Kristine Lilly, finalista aña pasa, y e alemana Birgit Prinz, ganador den edicion nan anterior.





Un tiki mas pa warda

Joe Torre su situacion lo wordo resolvi pa otro siman

E decision riba e suerte di e manager Joe Torre por wordo resulta un proceso mas prolonga cu e participacion di Yankees den postseason. E reunion pa dicidi e futuro di Torre lo cuminsa prome diabierna of incluso prome cu otro siman. Ainda no a dicidi unda lo realisa e reunion nan, aunke probablemente lo ta den e instalacion di training di spring training di e team na Tampa, Florida. Indians a saca Yankees dialuna su di tercer eliminacion consecutivo den e prome round di playoffs. E regreso di e doño di Yankees, George Steinbrenner, na su cas na Tampa diabierna a wordo demora debi na mal tempo y a yega hopi laat. No a parece na e Legends Field diaranson. Desde cu Steinbrenner a bisa e fin di siman pasa cu ta mustra improbable cu Torre lo sigui den e puesto si Yankees no clasifica na e round siguiente, e hungadornan a conseha e doño pa conserva e manager cu a yuda e team supera un comienso di 21-29 y yega e playoffs pa di 13 temporada consecutivo.

"Mi no gusta", Mariano Rivera a bisa diaranson den e vestuario di Yankees. "Mi no sa pakiko ta pensa di kita Torre. Ohala cu e bolbe". Rivera un di e hungadornan clave di e team cu a gana cuatro titulo di world series desde 1996 pa 2000, ta den condicion di opta pa pasa na ta agente liber. A bisa cu su decision ta depende den parti di loke sucede cu Torre.

"Porta ta depende hopi di esey", el a bisa. "Mi kier bisa, mi tabata tanto aña cu Joe, cu tabata un persona extraordinario pa ami y mi compañero nan di team. Mi no ta compronde pakiko ta pone den e posicion ey".





Futuro ta den man di otro

Mariano Rivera ta depende di tur loke cu pasa cu Joe Torre



MARIANO Rivera no ta contento paso Joe Trre por tin e dia nan conta como manager di Yankees, y a bisa cu e destino ta dirigi den su propio futuro pa e proximo temporada.

"Mi no ta gusta esey mucho", el a bisa diaranson, dos dia despues di e eliminacion di Yankees den e playoffs. "Mi no ta compronde pakiko ta sigui pensa na laga Torre bay. Definitivamente mi ta spera e bolbe. Si nan puntra mi kiko mi kier, mi ta bisa pa e bolbe".

E contract di Rivera tambe ta vence y por converti den agente liber. A indica cu su futuro cu Yankees ta depende den gran medida di si Torre regresa na e team.

"Porta cu tin hopi di haber", el a señala. "Mi ta hiba tanto aña cu Joe, y tabata un tremendo persona cumi y cu mi compañero nan. Loke mi no ta compronde ta pakiko tin cu pone den e situacion aki". Rivera, cu ta cumpli 38 aña e proximo luna, tin plan di papia pronto cu Torre. E pitcher, considera pa hopi como e mihor closer den e historia di grandes ligas, kier negocia di su contract durante e spring training, pero e team a dicidi laga e conversacion pa despues di temporada.

E pitcher a gana 10,5 miyon di dollar e aña aki. "Mi lo ta disponibel pa scucha tur oferta", Rivera a indica, ken kier un contract pa varios aña. "Yankees tabata tin e oportunidad, pero no a hasi nada cun'e". Ora a puntra si Yankees ta su prome alternativa, sin importa e futuro di Torre, el a responde: "Awo mes, mi no por bisa esey".

Nan ta bay sigui di cerca

FIA lo vigila cu Fernando Alonso y Lewis Hamilton ricibi mesun trato

UN comisario di FIA lo vigila den e Gran Pre di Brasil pa cu Fernando Alonso y Lewis Hamilton ricibi e mesun trato di e team McLaren den e careda cu a core pa e titulo mundial di Formula Uno.
E presidente di e Federacion Spaño, Carlos Gracia, cu lo ta na e circuito di Interlago como invitado di e hefe di e team McLaren, Ron Dennis, a confirma e noticia den declaracion na e corant AS. "Ron Dennis a invita mi pa ta eynan pa mira como presidente di Federacion pa wak cu no tin nada di sconde", Gracia a afirma. E presidente a confirma cu na Brasil lo tin un comisario di FIA hopi pendiente di cu nada malo pasa na Fernando, riba tur den clasificacion, cu ta unda ta produci hopi keho of situacion straño den e ultimo gran pre.
E duda surgi a hiba e team McLaren diaranson emiti un comunicado den cual ta priminti cu na e GP di Brasil lo tin e mesun trato y limpiesa pa su dos pilotonan. Lewis Hamilton, lider di e Mundial y Fernando Alonso, segundo lugar na cuatro punto di e britanico. "E team kier laga absolutamente clar cu su politica di total igualdad y limpiesa lo ta e mesun den e careda final di Brasil diadomingo 21 di october", el a afirma.
Ron Dennis a sigura cu e dos pilotonan a lucha full e aña completo mesun cos, y cu ta asina lo ta sigui ta den e ultimo careda di aña, e Gran Pre di Brasil. "E team a permiti Fernando y Lewis lucha entre otro den completo igualdad, y esey por supueso ta sigui ta asina na Brasil", Dennis a bisa.
Fernando Alonso dos biaha campeon mundial, a mustra hopi rabia despues di e Gran Pre di China paso no a comprende pakiko a perde tempo riba su compañero di team Hamilton den e clasificacion apesar na a hasi dos buelta perfecto.







Cambio den teamnan

John Schuerholz lo bandona e posicion di General Manager di Braves

E general manager di Braves pa 17 temporada, John Schuerholz por bandona e carga pa bira presidente di e team.
Di acuerdo cu varios fuente di prensa, Schuerholz lo pasa su posicion na su asistente principal Frank Wren. Braves no a confirma nada di esaki, pero a anuncia un conferencia di prensa den cual lo anuncia algo grandi.
Desde 1991, e teamnan di Atlanta bou Schuerholz a logra record di 1,594-1,092. Casi 1600 victoria e mayor cantidad den grandes ligas den e periodo di tempo ey. Su teamnan di Braves a logra e postseason den 14 di su 17 temporada.
Schuerholz, ken ta e general manager cu mayor durabilidad den e cargo den Grandes Ligas, a tuma e lugar di GM den 1990, y Braves a gana 14 titulo divisional consecutivo prome den e ultimo dos temporada. Apesar di esey, Atlanta a gana un World Series di 1995.
Schuerholz tambe a gana World Series cu Kansas City na 1985 y tabata general manager e ultimo 26 añanan.
E manager di Braves Bobby Cox, ken a bisa cu lo bolbe un aña mas na cabes, lo tin cu hasi'e cu un GM nobo.
Wren tabata asistente di e GM den Braves pa siete temporada. Prome cu esey, tabata e general manager di Orioles na 1999, ademas tabata asistente di e general manager den Marlins pa ocho temporada.

Un pareha di luho

Rafael Nadal y Lleyton Hewitt lo hunga double hunto

E spaño Rafael Nadal y e australiano Lleyton Hewitt lo hunga hunto den double di Masters Series di Madrid, a informa e organisadornan. Asina mes, Manuel Santana, director di e torneo, a anuncia cu tambe e spaño Carlos Moya y e brasileño Gustavo Kuerten lo ricibi e prome invitacion tamba pa e test di double. "Si, mi ta bay hunga double cu Hewitt. Ya nos a yega di hasi'e na Montreal, y nos a pasa hopi bon, aunke tin cu forsa pa sigui cun'e na ingles. Despues di e experiencia ey a dicidi eynan e mesun lugar na Madrid hunto. Pa ami ta bon hunga double na Madrid ya cu asina mi ta sirbi pa drenta den e competicion", Nadal a comenta. "Pa nos ta un satisfaccion cu finalmente Hewitt ta bin Madrid y hunga double cu Rafael Nadal. Hopi bon pa e fanatico cu ta bay ricibi esaki cu brasa habri", Santana a comenta. E Mutia Madrileño Masters Madrid '07 lo disputa entre 13 y 21 di october na Recinto Ferial Casa de Campo, di Madrid.





E inauguracion di e number uno

Roger Federer lo habri 2008 na Kooyong hunto cu Fernando Gonzalez

E suizo Roger Federer, number uno di e tennis mundial, lo habri e temporada 2008 den e clasico Kooyong (Melbourne), riba un superficie mescos cu di Australian Open, hunto cu e chileno Fernando Gonzalez y den ausencia di e spaño Rafael Nadal, number dos di e mundo.

Federer, ganador di e Australian Open, Wimbledon y US Open 2007, lo drenta den Kooyong hunto na otro siete hungadornan.

Ta confirma Gonzalez, Andy Roddick, Tommy Haas, Ivan Ljubicic, Andy Murray y e ruso Marat Safin y solamente falta pa cubri un lugar.

Kooyong den e zona di Melbourne, tabata e antiguo sede di e Australian Open.



Antiyas

Intento ta ser haci pa core cu Farley Hernandez como Director di DOK

WILLEMSTAD – Den declaracionnan pa nos redaccion e lider di Ningun Paso Atras Nelson Pierre a denuncia manipulacionnan cu ta tumando lugar actualmente pa trata di core cu ex Diputado Farley Hernandez como Director di Dok Maatschappij.
Nelson Pierre a splica cu Farley Hernandez ta Director di dos compania cu ta C.D.M. Holding N.V. y C.D.M. N.V.

Den luna di december di aña pasa durante di e coalicion forma pa PAR, Partido Nacional, N.P.A., MAN y M.P.K. cu tabata na mando n'e momentunan ei, a nombra dos Director interino pa un periodo di 6 luna considerando cu Dok tabata pasando den un proceso di analisis, auditoria y busqueda di un partner strategico.
P'e motibonan ei a prefera di pone dos director interino. Na cabamento di juni 6 luna a pasa y Hunta Comisario a dicidi e ora ei cu nan ta bai nombra un Director pa C.D.M. N.V., pasobra Hunta Comisario a tuma over e compania y statutonan ta bisa cu C.D.M. Holding ta accionista di C.D.M. N.V.
Esaki ta nifica cu ta C.D.M. Holding ta nombra Director di C.D.M. N.V. y no Gobierno di Corsow y ni tampoco of Gobierno di Corsow como accionista.
Loke a pasa, segun Nelson Pierre, a nombra Farley Hernandez como Director di C.D.M. N.V. despues Hunta Comisario a bolbe bin bek despues di algun siman y a dicidi cu mester nombra un Direktor pa C.D.M. Holding. P'esaki nombra un Director mester a aserca Bestuurscollege di Corsow.
Hunta Comisario den su mayoria a tuma e desicion pa nombra Farley Hernandez como Director di C.D.M. Holding. E documentonan aki a bai pa Gobierno di Corsow y nan a dicidi e ora ei di toets e documentonan y e desicionnan na consehonan huridico. E experto di Gobierno, Hollander a cana e caminda yamando reunion di accionista y firma documentonan y ora tur cos tabata cla nan a bai Gobierno di Corsow cu e dokumentonan y Gobierno a confirma y honra e peticion di Hunta Comisario pa nombra Farley Hernandez como Director di C.D.M. Holding.
Despues di 100 dia cu e nombramento aki a tuma lugar di ripiente Gobierno di Corsow a bin cu e concepto cu nan a haña conseho di un oficina di abogado cu ta bisa cu e procedimentonan no a bai bon. Pa tal motibo partido Ningun Paso Atras lo reuni internamente pa mira kico ta bai t'e siguiente paso cu mester tuma pa evita cu abuso unilateral ta bai tuma lugar den e caso aki.

Pa secuestro na Hulanda...

Fiscal a pidi 12 aña pa Izaan Moeniralam

AMSTERDAM – Ayera mainta Ministerio Publico na Amsterdam a dicidi pa pidi 12 aña di castigo di prisòn pe acusado di 51 aña Izaan Moeniralam pa secuestro di Claudia Melchers, kende ta yiu di un miyonario na Hulanda.
Pa Fiscal, Izaan Moeniralam t'e sospechoso principal y cerebro tras dje secuestro cu a tuma lugar na Amsterdam Oud-Zuid na september di 2005.
Ayera numa Ministerio Publico por a presentá e caso contra Izaan pasobra despues cu polis a detené su primo, kende tambe tabata envolvi y a ser condená caba, el a hui bai Brasil caminda nan a detené na october 2005.
Sinembargo el a bringa su extradicion y te na april di e aña'ki el a yega Hulanda.
Izaan Moeniralam a confesá cu hunto cu dos cómplice el a secuestrá Claudia Melchers dia 12 di september di aña 2005 na su cas y a pidi un rescate di 300 kilo di cocaina.
Na lugar di cocaina, Claudia Melchers a ofrecé di paga 5 miyon euro despues cu nan lagué liber, pero nan a lagué liber sin a cobra e rescate.

Den actitud despreciabel.....

Leeflang a retorná regalo di Prensa Uní

WILLEMSTAD - Den loke por ser francamente calificá como un paso caracteristico pa un hende cu mentalidad megalomatico, e actual Minister di Enseñansa y Cultura banda di Salubridad Publico y Desaroyo Social (cu ta un pakete demasiado pisá pa hasta un hende cu talento y capacidad) a retorná e regalo cu Prensa Uní a duna Omayra Leeflang dia el a hasi loke mester a pasa pa un presentacion riba Lei di Prensa.

Den un carta (na mal Hulandes(*) cu e Minister a manda pa Presidente di Prensa Uní sra. Samantha Nicolaas, el a informé cu e ta retorando e regalo cu sra. Nicolaas a duné dia el a tene su disertacion riba Lei di Prensa dia 8 di september ultimo cu ta más cu un luna pasá.
E Minister no a keda contento cu e atake infundá cu Presidente di Prensa Uni a haci den sentido cu e lei aki ta caba cu libertad di prensa y liber expresion di opinion.

Segun Leeflang, un atake infundá asina ta un atake personal pisá riba integridad di Gobierno Central, su persona y tambe contra Raad van Advies cu a evaluá e lei promé cu a mandé pa Parlamento.
Más aun a straña e Minister cu Prensa Uní a tildé di ta caba y ta contra libertad di prensa siendo cu nan a invité como orador principal durante celebracion di Dia di Prensa e aña'ki.

Ne ocasion ei tambe el a presentá e Lei di Prensa y a duna tur presente un copia pero Samantha Nicolaas no a informá e Minister di e critica cu prensa Uní tin riba e lei, pero mas bien a duné un regalo.
Un luna despues dia 9 di october, Prensa Uní a haci uso di su derecho di libertad di expresion pa lansa acusacionnan pisá, pero infundá contra e lei y e Minister.
Por lo tanto y como protesta contra su integridad gubernamental e Minister a rechasá y distanciá su mes di e regalo cu Prensa Uní a duné dia 8 di september.
Den su decensia enbista di un acto onbeskòp asina di e Minister di retorná e regalo, e Presidente di Prensa Uní a manda e regalo bèk p'e Minister kende un biaha más a rechasá e regalo.
Loke e escalacion di hechonan aki a produci ayera mainta ta cu el a mara prensa liber contra e actitud despreciabel di e Minister.
(*) (Di un persona cu ta haci alarde di su dominio di idioma nos a spera cu siquiera lo a dedicá poco más atencion na formulacion di e carta y no scirbi cu "...bovendien heeft u organisatie...." y "....U hebt toen niet...." na lugar di 'U heeft toen niet..... loke ta produci un 3 voor nederlandse taal).

Tabernacle of David cu 3 dia poderoso di sirbishi di sanacion

E fin di siman aki Tabernacle of David ta organisa 3 dia poderoso di sirbishinan di Sanacion. Bishop Steve Meije di Surnam lo ta hunto cu Pastor Arno Boëtuis den e cruzada poderoso aki.

Bishop Steve Meije ta un homber cu Dios ta usa na un manera maraviyoso, y poderoso.

Den sirbishinan anterior nos por a experencia diferente sanacion nan y liberacion Nos lo por spera cosnan grandi y poderoso e biaha aki tambe.

Tabernacle of David ta invita Aruba henter pa bin y ricibi di Dios e fin di siman aki.

Entrada ta completamente gratis (free) diabierna 12 y diasabra 13 di october, 2007 sirbishi lo cuminsa 7:30 di anochi y diadumingo 14 di october, 2007 sirbishi lo cuminsa 8:30 di mainta.

Tabernacle of David ta situa dilanti di Flora Market (Avenido Milo Croes). Bin manera bo ta, cu tur bo carga nan, dolor nan, tristeza,malesa nan, y problema nan. Entrada ta gratis.

Reconstruccion di caya

DIRECTOR di D.O.W. ta participa cu ayera, diahuebs, 11 di october, trabounan di reconstruccion di caminda dilanti di Cas di Cultura, Schubertstraat y Bachstraat a cuminsa. Ta calcula cu e trabounan pa cada caya lo tin un duracion di mas of menos 5 dia. E cayanan menciona lo ta sera entra 8'or di mainta te cu 6'or di atardi. Lo haci uso di borchinan y hekinan di trafico pa indica rutanan alternativo.

Nos ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu por surgi pa motibo di trabou.

"Festival di Buki di Mucha ta celebra su 15 aña!"

DEN 2007 Biblioteca Nacional di Aruba ta celebra e di 15 aña di Festival di Buki di Mucha. Un festival cu a sa di trece lesamento mas serca di nos muchanan desde su inicio na 1992. Inspira pa e Kinderboekenweek di Hulanda - cu ya caba tin su 53 aña di existencia – e evento aki tambe ta tuma lugar durante un siman largo den e luna di october y/of november cada aña y ta carga hopi biaha e mesun tema cu Hulanda, pero adapta na nos idioma y cultura. E aña aki e tema di Kinderboekenweek ta "Sub- Rosa: boeken vol geheimen" cu na Aruba lo bira "Ssshht! Misterio ta den buki!"

E Festival di Buki di Mucha semper ta cuminsa cu e dia di e apertura oficial - consistiendo di e famoso mercado di buki, e presentacionnan rond di e tema den forma di teatro, baile y musica, introduccion di buki nobo y mucho mas – te na e siman unda e diferente autornan di Aruba, Antiyas y Hulanda ta bishita e scolnan di Aruba, Biblioteca Nacional Playa y San Nicolas, e librerianan y otro organisacionnan envolvi. E clausura di e festival ta duna chikito y grandi un oportunidad mas pa disfruta di e diferente actividadnan rond di lesamento hunto cu e autor y ilustradornan cu ta participa.







Buro Maxwell ta otorga Diploma y Certificado

DIA 5 di october a tuma lugar entrega di Certificado y Dipoma di e cursonan: Supervision Profesional Basico y Avanza na edificio di SIMAR.E cursonan a contene aspectonan basico y avanza riba e tereno di habilidad social, tecnica con pa resolve problema , maneho di conflicto, comunicacion efectivo, instrui, motiva y coach bo personal efectivo, planea, tuma desicionnan responsible y duna liderazgo na un manera profesional na bo personal. E curso a wordo organisa pa "Buro Maxwell" y a wordo dirigi pa señor Richard Maxwell RN/ Docente.



Participantenan cu a ricibi nan diploma pa e curso di Supervision Avanza ta: Sra.Dionisa Werleman di: Mack's Total Quality Services, Sra Brenda Croes Bareño y Isenia Croes di :Stichting Algemeen Pensioen Fonds Aruba y Letitia Campbell di: Caribbean Mercantile Bank..

Participantenan cu a ricibi Certificado pa e curso Supersicion Basico ta: Sra.Vanessa Loefstop y Mayra Toppenberg da Silva di: Caribbean Mercantile Bank. Sra. Emely Laclé di: H.O.H. Sr. Ricardo Malvido Carillo y Sr.Bedel Monsalve Gomez di Mack's Total Quality Services y Sr. Reginald Croes di: Thiel Materials

E cursonan a bai den bon ambiente, e participantenan tabata hopi interactivo y a participa cu hopi interes. Pabien y hopi exito den futuro na tur e participantenan

Ecotech y Ecokids ta haci donacion di kleurboek

AYERA durante un conferencia di Prensa na Ecotech, e seccion di informacion pa muchanan Ecokids a haci un donacion di 1500 kleurboek na dos fundacion cu ta atende specialmente cu muchanan den nos comunidad. Ta trata aki di Fundacion Papiamente y Fundacion Autismo.

"Nos ta sinti esaki como parti di nos responsabilidad cu e generacion nobo, pa por educanan for di un edad hoben pa cu importancia di nos medio ambiente", asina Michael Paesch, encarga cu mercadeo y promocion di Ecotech a duna di conoce den e conferencia di Prensa.

Ecokids ta un iniciativa di Ecotech cu tin como meta pa informa, concientisa y educa nos muchanan ariba e importancia pa cuida y conserva nos Medio Ambiente. Den pasado caba Ecotech a laga traha un werkboekje hunto cu video pa scolnan y ta activo cu charlanan pa logra hustamente e meta aki.

E kleurboek di Ecokids, banda di ilustracionnan, ta bin cu un splicacion di con e ta importante pa re-usa y recicla. Tambe ta duna un bista grafico di e daño cu desperdicio ta causa na nos medio ambiente si no wordo deshasi di dje debidamente. Tur esaki e muchanan ta siña mientrastanto cu nan ta kleur. Na final di e buki tin algun ilustracion cu ta splica cuanto tempo cada un producto ta tarda pa somenta for di nos medio ambiente. E mas leuk di e buki aki ta cu mayornan por asisti e jiu na momento di pintamento door di splica e mucha loke tin skirbi den e buki.

E fundacionnan a wordo scogi a base di e trabou cu nan ta eherce. Lesamento ta algo cu ta bajendo perdi. Muchanan ta hopi mas activo cu weganan electronico of ta mira television henter merdia/atardi. Fundacion Papiamente como tal ta hasiendo un trabou excelente y sumamente importante pa stimula lesamento y nan mester tur sosten. Di otro banda Fundacion Autismo ta toca un problema grandi na Aruba y ta un tarea enorme y tambe mester tur sosten.

Atraves di e buki aki, Pueblo di Aruba por aporta na e dos fundashonnan dor di cumpra un di e kleurboeknan y sostene nan den e trabou importante cu nan ta bin ta hasiendo.







Famoso ex-trainer di "Flipper" a yega ARUBA

RIC O'Barry a yega Aruba e siman aki y ta ofrece un lectura na pueblo di Aruba riba su experiencianan pa cu su esfuerzo pa libera delfinnan captivo bek den naturalesa, riba Oct 12, 7-9pm, den Grand Ballroom na Westin Resort (entrada ta gratis).

O'Barry, kende su storia di bida ta den pleno preparacion pa un pelicula na Hollywood, pa hopi anya a traha como buceador y stuntman den propaganda y pelicula, inclusivo den dos di James Bond, "Never say Never Again", y "Thunder Ball", cu a gana un Academy Award pa su filmacion bao awa. Ademas e tawata hunga e rol di e vet den e famoso tv-serie "Flipper" y tawata e trainer di e 5 delfinnan cu tawata hunga e rol di "Flipper"den e mesun serie aki.

Ric O'Barry a funda "Dolphin Project" dedica na rehabilita y libera delfin captivo y educa hende mundialmente tocante e situacion precario di delfin captivo. Te aworaki e la logra libera 24 delfin, y a lansa un campaña internacional contra e industria di delfin captivo. E ta wordo compara cu "the Horse Whisperer" pa su abilidad pa compronde emocion y necesidad di animalnan cu e ta traha cu ne.

Na 1993 e la logra un di su proyectonan di mas extraordinario: pa libera e ultimo delfin captivo na Brasil y reuni e delfin back cu su mama den naturalesa. O'Barry a traha pa rehabilita y libera delfin captivo den America Central, Sur America y Caribe, y na diferente ocashon riscando su mesun bida.

O'Barry a recibi e prestigioso Environmental Achievement Award, presenta na dje pa e Committee for the United Nations Environmental Program (US/UNEP).Awendia O'Barry ta e specialista di Mammal Marino pa Earth Island Institute, un organisacion ambiental na Estados Unidos. Entre e objetivonan di Earth Island ta pa stop commercio di delfin mundialmente. Ademas Ric O'Barry ta representa un coalicion di 4 organisacion cu ta trahando pa stop e matanza di delfin na Japon: Earth Island Institute, Animal Welfare Institue, In defense of Animals, y Elsa Nature Conservancy (www.SaveJapanDolphins.org)

Su buki "Behind the dolphins smile" a wordo publica na 1989. Su segundo buki "To Free a Dolphin" na 2000.

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa assisti na e lectura aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu Giolina Henriquez na 5924048 of na AMMFgiolina@gmail.com.

Dos acusado a sali liber debi cu nan procesverbaal no tabata cla

Ayera e acusado Oslin A. Kock a aparece dilanti Corte di Husticia, unda e ta ser acusa di e haci su mes culpabel na destrui un auto di polis cu un boter.
Fiscal ta bisa cu dia 3 di februari 2007, polis a detene, como cu un testigo a bisa cu el a tira un boter riba auto di polis.
Polis a ser'e dia 3 di februari y dia 13 Fiscal a lague bai, y a duna un citacion p'e presenta ayera den Corte, locual tambe el a haci. E testigo cu a mir'e tira e boter, tambe a firma e acusacion. Fiscal ta bisa cu el a haya 3 carta y den un di e cartanan no por proba cu tabatin intento di destruccion di un auto di polis. Fiscal ta bisa cu e procesverbal, no ta suficiente y ta pidi Huez pa lague liber. Ademas e acusado a presenta na Corte y a bisa cu e no a tira boter. El a bisa Huez tambe cu 6 polis a bula riba dje y a maltrate.
Huez durante cu el a impone e castigo a bisa cu e procesverbalnan no ta completo y ta tres carta el a haya y a declara e acusado Oslin Kock liber. Otro acusado cu tambe cu a keda den libertad ta Abel A. Melano, kende a wordo atrapa ta horta den un auto na Seaport. Acusado Melano ta acusa pa dos caso, esta uno di 10 di februari di un ladronicia di den un auto Toyota unda el a horta 300 florin, y un otro intento di ladronicia di un auto dia 18 di september ultimo. Huez ta bisa cu e procesverbalnan nunca a drenta. Segun e cartanan cu Huez a haya, un testigo a haye ta horta den un auto, y a detene y entregu'e n'e bewakernan, kendenan na nan turno a entregu'e na polis. Segun e procesverbal, e testigo no a firma e acusacion. E acusado ni a presenta den Corte ayera, como cu e tabata liber caba. E doño di e auto a duna keho, tampoco no a firma e denuncia. Den e caso aki, mescos cu esun prome, unda e procesverbal no tabata cla, Huez a laga e acusado, Abel Melano den libertad.

Tres luna pa muher haya cu pasaport falso

AYERA mester a aparece dilanti Corte e acusado Jaiwanti Devi Abraja, kende ta acusa di e purba drenta Aruba cu pasaport falso.

E acusado no tabata presente, como cu el a wordo deporta caba, despues di 10 dia cu e tabata sera.
Fiscal ta bisa cu mientrastanto, polis a entrega den e caso aki, un bon procesverbal cu foto di pasaport completo. Tambe declaracion di e acusado, kende ta bisa cu e tabata sa cu e pasaport ta falso y e no t'e persona cu tin den e pasaport.

Mirando e demanda p'e castigonan aki, Fiscal a pidi un castigo di 3 luna. E abogado mes no tabata tampoco den Corte ayera, pero a manda su defensa pa Huez. E ta bisa cu e acusado ta biba na Guyana, unda cos ta malo.
Locual Huez a bisa cu tur defensa ta mescos. Huez ta bisa cu e procesverbal ta bon, y e pasaport ta falso. Pero teniendo cuenta cu e acusado a admiti esaki, Huez a impone dos luna di prison, cu nunca e muher aki lo sinta, pasobra manera menciona, e no ta na Aruba mas.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

GRADICIMENTO

Pa medio di e anuncio aki nos ta gradici tur esnan cu a compaña e famia na momento di fayecimiento y entiero di nos defunto stima

Trecillia Faustin

Mihor conoci como "Mai"

Tambe gradicimento na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta y yamadanan telefonico.
Un danki especial na pastoor Ramon cu a hasi un bunita ceremonia y tambe Pastoor esperance lucien y Deurfort.
Un danki na tur e pastoornan di otro Iglesia cu a duna nan sostén.
Un danki na Serlimar y famia Simeus y Lily.
Masha danki pa e gran sostén ricibi

Danki na nomber di henter famia.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga=tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Alfred Geerman

mihor conoci como: "Eddy"
na edad di 56 aña

Na nomber di su:

esposa: Josefa "Calista" Geerman-La Rosa

yiunan: Joseany y Marcel Illes-Geerman
Adelin y Randall Trimon-Geerman
Andre y Melissa Geerman-Lacle
Jearitza Geerman

nieta y nietonan: Austin y Justin Illes
Isaac y Isalys Isaqienne Geerman
Abigail y Randerly Trimon

mama: Sra.Vda. Justina "Machi Tina" Geerman

suegra: Sra.Vda. Viola La Rosa-Trinidad

rumannan, swa y cuñanan, tanta y omo, ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y coleganan di Serlimar pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 15 di october 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Kas Ariba 53-A
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Homber basta burachi coriendo riba brommer, poniendo bida di hende na peliger

Polis ta haya informacion diarazon anochi, cu lo tin un homber basta bao di influencia di alcohol na un establecimento y cu e tin intencion di bai asina mes cu e brommer.

Central di Polis a manda polis mesora n'e sitio pa evita cu e homber aki lo bai core y pone bida di hende na peliger.

Ora cu e patruya a yega n'e lugar, un testigo ta bisa polis cu el a bai caba. Polis a bai tira un bista den Weststraat y a mire ta core swai riba caminda.

Nan a sigui su tras y a logra pare den Wilhelminastraat. Ta trata di e homber C.I.L. di 47 aña, naci na Aruba, kende tabata asina burachi cu no por ni sikiera para riba su pianan. Polis a detene y a hibe warda.

Polisnan ta scual chofer cu ta core iresponsabel, y no ta detene

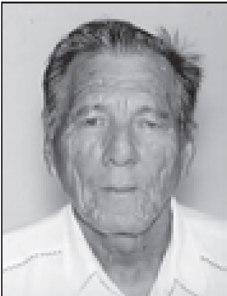
Polis diarazon madruga, durante patruya ta haya informacion cu lo tin un homber coriendo cu su curpa pafo di e auto, esta e tabata sinta riba e porta di chofer. Tambe e no tabatin e stuurwil wanta, y supuestamente su pianan lo no tabata yega n'e pedal di e auto. Polis a bai y ta mire na altura di Mambo Jambo.

Ta trata di un van blanco, cu tabata coriendo rond. Ora cu el a mira polis, e chofer, K.C.N di 21 aña, a falta respet pa polis y a bisa nan:"F...k you".

Polis a pare y a duna un bon scual pa su comportacion, tanto den trafico como su insulto na polis, pero pa motibo inexplicable no a detene.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza"

A fayece cristianamente:



Jaco Henriquez

Mihor conoci como:"Jaco"
"Jaco trahado di mesa di kwihi y trahado di boto"
* 14 Januari 1928 +09 Oktober 2007

Na nomber di su
yuinan: Sra.Vda. Aida Wernet y yuinan y Simon Rasmijn
Eva y Pedro Croes y yuinan
Oscar y yui,
Dina y Jan Voz y yuinan na Hulanda
Beto y yuinan,
Suzy y Jan v. Veen y yuinan
Rudolfo y yuinan na Hulanda
Rafael y yuinan na U.S.A.
John y Ivonne y yuinan na Hulanda
Sheron y yuinan
Edith y yuinan
Glen na Hulanda

Rumannan:
Lena y Pif Albertzs y yuinan
Chona y Rosa Henriquez y yuinan
Ofelia y Henk Compagner y yuinan na Hulanda
Lucia Winterdaal na Hulanda

Amigonan di cas:
Luis Albertzs, Rolando Henriquez,
Ronny Winterdal, Pol y Fina Pieterzs

Su nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan
y demas famia: Henriquez, Wester, Wernet, Croes,Voz, v. Veen, de Mey, Erasmus, Camacho, Geerman, de Cuba, Albertzs, Compagne, Thijzen, Marcuñe, Winterdaal, Vrolijk, Tromp, Gomez, Rasmijn, Jacobs, Werleman, Walter, Gesterkamp, Yarzagaray, Boekhoudt.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un ofo otro familiares.

Ta invita tur amigo, bisina, y conoci pa asistí na **e acto di entiero di "Jaco" cual lo tuma lugar Diasabra13 di Oktober 2007, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Corazon na Savaneta pa santana catolico na Savaneta.** E restonan mortal di "Jaco" lo reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Corazon na Savaneta.

Adres pa condolencia: Diahuebs 11 Oktober 2007
na Ad Patres Funeral Home, San Nicolas
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Den Bo, Señor, mi ta busca mi refugio."

Ps. 31:1

A fayece cristianamente na edad di 39 aña, nos nieta, yiu, ruman, mama, sobrina, tanta, cuña y prima stima:



Ilk Maria Kock

16 - 2 - 1968 - 9 – 10 - 2007

Na nomber di su:
yiunan: Gwyneth Wever y Etienne Alders
Gwayne Wever
mama: Maria Henriquez
tata: Roberto Kock
rumannan: Eddie Kock y Maria Henriquez y famia
Randy y Dorothy Kock y yiunan
Michell Kock
Eugene Britten y famia
welanan: Frida Henriquez y Brigida Kock
cuña: Silda Kock y famia
tata di su yiunan: Glenn Wever
sobrino(a)nan: Ivan, Daissiree, Glembert, Haishell, Thari, Christa
sobre sobrinonan: Glendrick Dirks y Carlienne Kock
omo y tantanan: Coby y Deta Henriquez y yiunan
Sylvia Henriquez y yiunan na Hulanda
Lupe y Mariela Henriquez y yiunan
Roly Henriquez y yiunan
Zaida Henriquez y yiunan
Stella y Efe Lacle y yiunan
Jaime Henriquez y yiu na Hulanda
Tuda Henriquez y yiunan
Pamela Henriquez y yiunan
Marco y Ninita Kock y yiunan
Sra.Vda. Aura Heronimo
Edna Kock y yiunan
Pedro y Mariana Kock y yiunan
Imelda y Oslin Quijada y yiu
Vera y Dennis Oduber y yiunan
Lucia y Viviano Krozendijk y yiu
Evelina, esposo y yiunan
Jolanda y Randy Arends y yiunan na Texas
madrinanan: Gloria Maduro y Zaida Henriquez
padrino: Coby Henriquez
ihanan: Anais Tapia
Damaris Alberts na Hulanda
amistadnan cerca: Mama Sonia Willems-Viva, Mayra Kelly,
Tico Brete, Reina Dirksz, Maggy Dirks
amigo stima di famia: Miguel Sabina na Miami
famia: Kock, Henriquez, Wever, Werleman, Tromp, Soliana, Everon, de Cuba, Alders, Kelly, Webb, Gamarra, Hart, de Koning, Jacobs, Tapia, Wolff, Abrahams, Orman, Heiland, Arends, Hoevertsz, Lacle, Faro, Oduber, Quijada, Krozendijk, Donata, D'Aguiar, Willems, Dirks, Helder, Viva, Vrolijk, Alberts, Croes, Gomes, Hassel, Heronimo demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na **e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 12 di october 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz.** E resto mortal di Ilk lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Ta deseo di famia pa tur hende bin bisti na color alegre.

Na lugar di flor of krans un donacion pa **"Un Bon Causa"** lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Siribana 12 (Santa Cruz)
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Animal Rights Aruba

EMERGENCY PHONE NUMBERS

Veterinary Services: 585 0400 — **Pick up of injured animals or animals to be euthanized**

Contreras Veterinary: 587 0917, 587 4467, 993 0404

Wayaca Clinic: 582 1720

Weekend emergency: 911 — **Advise which doctor on call**

Animal Shelter: 582 1623 — **Last resort**

Serlimar: 584 5080, 584 6152, 584 6456 — **Pick up dead animals**

We save, we care, we educate!

TA BENDE

GMC Safari 1991
den bon condicion cu
sound system di 1800 watt

Quad Racer Sigma
semiautomatic 250 cc military
green practicamente nobo.

Pa mas informacion yama
7330664

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
4858
2236
2631

ZODIAC
9495 - Scorpio

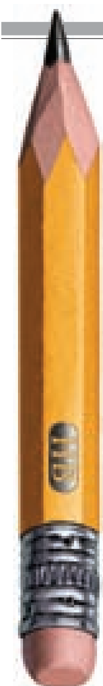
BIG FOUR
9185

SUPER FOUR
7193

LOTTO DI DIA 18-25-04-15-28

DIARIO
1804
9980
4208

CORSOW
2446
5159
1037



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

EASY # 1

	5	4			1			
			2		6	7	5	
7				9			6	
			1		2		3	8
		8				6		
2	1		3		8			
	7			2				9
	3	6	8		4			
			5			3	7	

MEDIUM # 2

7	4			2			1	6
		1	3		6	2		
2								8
	5			8			6	
			5		4			
	3			7			2	
3								2
		8	2		7	3		
4	2			6			8	7

1

6	5	4	7	8	1	2	9	3
8	9	1	2	3	6	7	5	4
7	2	3	4	9	5	8	6	1
5	6	7	1	4	2	9	3	8
3	4	8	9	5	7	6	1	2
2	1	9	3	6	8	5	4	7
1	7	5	6	2	3	4	8	9
9	3	6	8	7	4	1	2	5
4	8	2	5	1	9	3	7	6

2

7	4	3	8	2	5	9	1	6
5	8	1	3	9	6	2	7	4
2	9	6	7	4	1	5	3	8
9	5	7	1	8	2	4	6	3
8	6	2	5	3	4	7	9	1
1	3	4	6	7	9	8	2	5
3	7	9	4	1	8	6	5	2
6	1	8	2	5	7	3	4	9
4	2	5	9	6	3	1	8	7

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Fergusonstraat N.V.
Pariba di Brug: San Nicolaas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: Dr. M. Kelly
Pariba di Brug: Dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600, **BENTA LOS** Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Mayor y culpabilidad

Pa por cu muchanan caprichoso ta dificil, pero algun mayor ta haya cu e parti mas duro ta di enfrenta nan mesun duda. No ta inusual cu mayornan di muchanan caprichoso ta lucha cu sentimentonan di culpabilidad of duda propio cu e constante enfrentamentonan na cas. Desafortunadamente hopi mayor a worde informa pa "expertonan" cu maneha mucha mester ta algo facil pa esunan cu ta haci'e corectamente. Esey ta laganan cu un condena propio intenso ora cosnan no bai manera mester ta – nan a planea di ta mayornan amoroso y efectivo, lesando storia pa nan angelitonan den piyama prome cu nan bai drumi. Pero e diferencia entre bida manera e ta, y bida manera e mester ta bira un realidad depresionante. Si bo ta enfrentando e tipo di depresion aki den bo bida, laga mi dunabo tres siguranza. 1. no ta bo falta; 2. no semper lo ta asina dificil; y 3. probablemente bo ta haciendo un miho trabao cu bo mes ta kere. Estadisticanan ta mustra cu mayoria di mucha caprichoso despues ta bira adultonan determina, respetabel, y trahador duro, cu no por kere algun di e cosnan cu nan tabata haci. Te hasta lo bo por mira e dia cu bo yiu rebelde di antes lo asercabo pa conseho, cansa di e enfrentamento cu su mes yiu caprichoso. Esey ta e satisfaccion final di e mayor conciente.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 12 di Oktober 2007

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.80	1.82	1.84
Engelse Pond Sterling	3.57	3.62	3.68
Zwitserse Frank per CHF. 100	150.77	151.49	152.29
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	150.10	151.47	152.99
Euro per XEU. 100	250.60	252.89	255.43

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
No ta suficiente pa bisa loke bo por haci. Bo mester mustra cu ta bale la pena. E no ta facil pero e ta posibel.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Decisionnan financiero ta recompensabo, sigur lo bo topa hende interesante. Oportunidadnan cu nunca bo a soña ta aparece dilanti'bo.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo por facilita e cosnan si bo bisa un hende exactamente loke bo tin den mente. Comunicacion ta e clave di exito den negoshi.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Ora e mesun eventonan negativo ripiti, sigur cu bo ta bai riba mal rumbo. Ta ora pa bo wak si bo ta haci cambionan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Ora bo sinti cu bo falta motivacion ta ora pa recharge bo baterianan. No lague pa despues. Mientras mas liher bo reacciona, mihor.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No ta facil comparti espacionan specialmente si bo ta ocupa. Algun cambio organizativo por contribui na logre.

Libra 21 Sep - 20 Okt
No lo ta facil satisface e demandanan personal y profesional na mes momento. Cu cierto pasenshi lo bo logra un balans feliz.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Tareanan repetitivo no ta esunnan mas atractivo, pero mester haci nan. Si bo no por delega, bo mester hacinan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Algo of un hende ta lagabo corda riba pasado y ta bira dificil pa sigui bai dilanti. Purba soluciona e asunto aki di biaha.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo mente tin e tendencia pa fantasea y concentracion ta dificil. No bula bai leu, concentra!

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Si bo kier convence otronan pa dunabo un chens bo mester ta sigur 100% di loke bo kier y por haci. Traha den logra un mayor autoconfianza.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ora bo ta den un entorno profesional, purba pa bo no wordo afecta pa problemanan personal di otro hende. Mihor cu bo por haci ta hala leu y laga e cosnan flow.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com

Kandal, CAMBODIA: Campesinonan Cambodiano riba buffalo ta core durante un careda na e festival di Pchum Ben, e festival di morto, na e pueblo di Vihear Sour, na e provincia di Kandal. Campesinonan di e pueblo di Vihear Sour ta organiza e careda di buffalo durante e festival cu ta dura 15 dia den conmemoracion di e cas di spiritu Neak ta.

Alviana Davina Arends lo representa ARUBA den e certamen Little Universe 2007 na Republica Dominicana

FOR di oficina di Mundo Infantil nos a ricibi informacion cu e simpatica jobensita Alviana Arends ta preparando den tur aspecto pa asina por representa nos isla Aruba na e certamen Little Universe 2007 cu lo tuma lugar di 15 pa 26 di November na Republica Dominicana. E certamen aki ta bou direccion di Nery's Diaz cu ta encarga cu certamennan di taya manera Miss Teenage Panamercana Y Miss Amber Mundial.

Ya caba tur preparacion ta wordo haci pa asina e hobensita aki representa nos isla dignamente na Sto . Domingo.

Alviana ta un chiquitin di 5 aña cu ta gusta modela, canta & baila. Un mucha cu no tin miedo di enfrenta un publico ya cu Alviana recientemente a conquista e titulo di 2nda finalista durante e certamen di Baby Model na Rep. Dominicana. Alviana ta pertenece na e skol di moda cu ta Chazz Models y manera semper Srta Chastity Hodge ta ocupa ya caba cu e preparacion di Alviana pa asina e duna un bon presentacion aya na Rep. Dominicana y nos sa cu den man di e profesionalnan cu ta tras di Alviana su preparacion, e lo luci sigur den exterior.

Gastonan di participacion no ta barata y pesey mes Alviana su crew ta preparando un dinner gala party diaranson dia 7 di November na Alladin Theater. Prijs pa kaarchi ta unicamente Afl. 50,00 y ta obtenibel tambe yamando 5927119.

Durante e anochi aki aparte di e cuminda dushi lo tin tambe shownan special y Alviana lo luci algun di su bistirnan cu e lo luci na Rep. Dominicana.

Alviana y su crew kier a manda un danki na tur esnan cu ya caba ta yudando e : Su Mami y Papi , Tio George , Tanchi Esme, Juff Chastity, Tambe Rudolfo y Annie di Alladin Theater, Jesus , Andrew Curiel y tur su amistadnan cu ta judando e.



Nos Mundo Loco

Drip di vodka ta mantene homber na bida

Un pashent hopi malo a ser manteni na bida na Australia dor di dune vodka via un drip.

E homber di 24 aña cu a bebe veneno den un intento di suicidio, tabta ser trata mientras e ta den coma na Queensland.

Dokternan a setup e drip despues cu nan alcohol medicinal a caba. Nan a usa e vodka como un antidoto contra e veneno.

Dr. Todd Fraser di e hospital a bisa: "E pashent a ser duna loke por ser considera 3 standard glas di bebida cada ora via e sistema di drip, pa tres dia consecutivo den e unidad di intensive care.

"Afortunadamente pa e homber, e tabata den un coma induci medicamente pa e gran parti di su malesa. Pa e ora cu ela lanta for di e coma, mi ta kere cu su wayaba lo mester a pasa."

E homber a pasa 20 dia den e hospital promer di a permitie sali.

Bendedor ta duna nier

Un homber Mericano a pasa 4 aña ta warda pa un nier, solamente pa haya un donor pa casualidad na su porta.

E bendedor Jamie Howard a ofrece un di su niernan despues di a puntra Paul Sucher dikon e no por a afford un stof zuiger nobo.

Sr. Sucher cu a pasa 3 aña riba dialyse, awor ta bisa cu e ta sinti su mes bon di salud mescos cu promer cu su niernan a faya.

Mientras su nomber a ser poni riba e lista di espera na e Universidad di Colorado, su nomber nunca a subi den e lista den 2.5 aña.

Tur esey a cambia ora sr. Howard di Idaho Falls a bati na su porta.

Pero e no tabata facil convence e dokternan ya cu nan a kere cu placa a cambia di man pa e nier.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Democracia, libertad y derechonan humano e liña di maneho di CDI

AWEMAINTA a logra haya un copia di e rapport di e reunion di lidernan di e Central Democratanan Internacional (CDI) cu a tuma lugar na Roma di 19 pa 21 di semptember pasa y caminda Mike Eman a keda elegi como un di e vicepresidentenan di e organizacion aki. E motto di e reunion teni algun dia pasa tabata "Libertad y Seguridad, hunto desde e centro". Mester menciona cu den e caso aki Aruba pa medio di Mike Eman, lider di partido AVP ta e unico pais chikito cu a logra haya e vicepresidencia, ya cu tur e otronan ta pertenece na paisnan mucho mas grandi cu nos isla.Sigur esaki ta un muestra cu CDI tin un confianza grandi den e trabaonan, ideanan y vision di e votegetter mas grandi di Aruba hunto cu su partido, caminda nan ta wak den Mike Eman un persona cu por contribui grandemente cu e organizacion aki.E reunion aki a trese cabeznan di Estado y Gobierno, como tambe lidernan di oposicion di mas di 70 partidonan y movimentonan basa riba e inspiracion cristian, centrista, humanista y reformista na Europa, America Latina, Asia, Africa y Merca. E reunion a wordo presidi pa Pier Ferdinando Casini, Presidente di CDI, bao auspicio di e partido UDC di Italia cu ta pertenece na CDI, y CDI mes.

Por lesa den e rapport cu CDI a update su liña politico riba e prinicipal retonan politico, social y ideologico cu nos sociedadnan ta confronta awendia, y ademas a aporba unanimemente e documento riba "Seguridad y Libertad" proponi pa e comite ehecutivo di CDI.

E documento aki ta refleha e doctrina politico di CDI riba un aspecto cu ta cada bes mas importante den e sociedad di awendia: seguridad (cual ta e mayor amenazanan awendia, con pa combati esakinan, etc) y e relacion entre seguridad y libertad. CDI ta considera seguridad como un garantia pa libertad y libertad como e fundeshi di seguridad. E debatenan claramente a identifica terorismo como e amenaza principal na e momentonan aki pa libertad y a investiga ki metodonan mester wordo aplica y cual principionan mester guia nos sociedadnan pa confronta e fenomeno aki.Miembronan di CDI tambe a focus riba e rol di partidonan politico den e establecimento di un sociedad liber y democratico (insistiendo den e rol positico di e partidonan basa riba balornan contrario na partidonan basa riba un identidad specifico) y riba e rol di CDI den e consolidacion di democracia.

Eleccion di autoridadnan nobo Pier Ferdinando Casini a wordo elegi unanimente como President di CDI y Vicente Fox como Co-President. Adicionalmente a elegi 15 Vice Presidentenan mas dos ex officio Vice presidentnan di e comite ehecutivo di CDI.

E Comite Ehecutivo di CDI ta consisti na e momentonan aki di e siguiente personanan: President: Pier Ferninando Casini (Italia); Co-President: Vicente Fox (Mexico); Secretario Ehecutivo: Antonio Lopez-Isturiz (España); Vice Presidentnan: 1. Jorge Konder Bornhausen (Brasil), 2. Andres Pastrana (Colombia), 3. Lourdes Flores Nano (Peru), 4. Juan Luis Seliman (Republica Dominicana), 5. Mike Eman (Aruba), 6. Tomas Jocelyn-Holt (Chile), 7. Abbas Alfassi (Morocco), 8. Afonso Dhalakama (Mozambique), 9. Jose De Venecia (Filipinas), 10. Luis Marquez-Mendez (Portugal), 11. Viktor Orban (Ungria) Peter Hintze (Alemania), 12. Mariano Rajoy (España), 13. Mikulas Dzurinda (Slovakia), 14. Ivo Sanader (Croacia), 15. Wilfried Martens (Ex officio, Belgica), 16. Manuel Espino Barrientos (Ex officio, Mexico), 17. Tesorero: Armin Laschet (Alemania).Secretario Ehecutivo andhunto: Mario David (Portugal).Banda di esaki a acpeta 4 partido nobo como miembro di CDI manera a wordo dicidi unanimemente pa e reunion di Lidernan. Ta trata aki di: - Mouvement de Libération du Congo (MLC), Republica Democratica di Congo, - Accion Nacional (APG) Guinea Equatorial, - Country of Law di Armenia, - Democratic Party di Romania, - HDZ Party di Croacia.

Resolucionnan

E siguiente resolucionnan a wordo adopta: - Riba prisoneronan politico y transicion democratico na Cuba; - Riba eleccionnan na Republica Dominicana; - Riba e consolidacion di democracianan na Asia y e rol di ASEAN; - Riba e victoria di e partido Istiqlal den e eleccionnan parlamentario na Morroco; - Riba e cambio climatico; - Riba terorismo di ETA; - Riba Libano; - Riba Venezuela; - Riba Angola.

Segun e rapport e Reunion di Lidernan a marca un meta den e desaroyo di e liña di reforma di CDI, ofreciendo un punto pa focus pa e partidonan centrista, cristian democrata, humanista y reformista di henter mundo.

Promer cu e reunionnanan a cuminsa, Hefenan di Estado y di Gobierno, lidernan di partido y otro representantenan distinguido a wordo ricibi oficialmente na e Placio Presidencial Quirinale door di President di Italia, Giorgio Napolitano. El a ofrece un discurso di bon bini na e miembronan di CDI y a congratula e organizacion pa su defensa di e balornan basico di un sociedad y su principionan como tambe su accionnan na fabor di e desaroyo di democracia rond mundo.Adicionalmente, e Hefenan di Estado y Gobierno, como tambe lidernan di partido y representantenan di CDI a wordo ricibi oficialmente pa Su Santidad Papa Benedicto XVI na su residencia oficial na Castel Gandolfo dia 21 di september. Papa Benedicto XVI a cuminsa e oficialnan di CDI y a bendiciona e miembronan participando den e Reunion di Lidernan. El a ofrece palabranan di curashi y a expresa su apoyo na e commitment di CDI pa cu democracia, libertad y derechonan humano.